

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDEKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

MIRDETÉSEK:
6-hasabos petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Nyitási sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 857.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1901.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Stauber József.

Kedd, május 21.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezércikk:** „Ich kenne keinen König!“
- A delegációk.**
- A gödöllői szobor-leleplezés.**
- A belgrádi gyermekmese.**
- Gyógyszerészek közgyűlése.**
- Öngyilkos ur asszony.**
- A tanuló ifjuság torna-ünnepélye.**
- A rab milliomas kiszabadult.**
- Megvesztegetés élcclappal.**
- Lángban álló ravatal.**
- Megőrült az oltár előtt.**
- Az öngyilkos számlája.**
- A kisjenői futtatások.**
- A kuria döntése a Polgári Takarékpénztár ügyében.**

Tárca: A hadnagy ur esete. Irta: Kormos S.
Regény-Csarnok: Dawson bankja. Irta: Treumann József. Fordította: Hevessi Jenő.

„Ich kenne keinen König!“

Budapest, május 20.

Jó lesz e szavaknál kissé megállapodni. Legyünk teljesen tisztában azzal, mit jelentenek e szavak abban az értelemben, a melyben a magyar parlamentben elhangzottak s abban a fogadtatásban, melyben részesült.

Rakovszky Istvánt, a néppárt alelnökét, vezérszónokát, nagyszáju „Catóját“, ezt a fiók „Istenostorát“, a kit a néppárti geniusz „ajándékozott a parlamentnek és a nemzetnek“, nem kell külön bemutatni. Azt hisszük, ismeri őt eddigi szerepléséből mindenki, a ki a parlamenti viszonyokat az utolsó ciklusban figyelemmel kísérte.

Ennek a politikusnak a képzettsége in-

kább német, mint magyar; idegen kiejtéssel és véres boszuszomjjal jött be a magyar parlamentbe. A mikor szólásra felállott és ideges pattogással harsogott minden ellen, a mi a néppárt programjával össze nem egyezett, azt vélte volna az ember, hogy villámok vannak a kezében, a melyekkel agyonsujtja a liberálisizmust és mindenkit, a ki néppárt útjában van. Már-már bizonyos presztisre tett szert, a melyet — ha most visszakintünk összes szereplésére — erőszakosságának vagyunk hajlandók betudni, a midőn lassanként lehámlott róla az őt meg nem illetett parlamenti burok.

Minden szabadelvűpártira, aki a pattogásai felett akár csak egy mosolylyal fejezte ki nem tetszését, volt valami, előre betanult, megbélyegezni akaró, vagy elítélő szava, önmagát úgy tüntetvén fel, mint a ki magasan áll minden egyéni, hívságos bűnök felett.

Es ime, erről az emberről most egymásután sülnék ki turpisságai. Csak nem régen is a szabadelvűpárt két derék tagjára mondott halálos ítéletet. Ez az ítélet azonban hátrafelé sült el. Rakovszky ur súlyos sebektől vérezve maradt a csatatéren.

De különösen a Kubinyiakkal gyűlt meg mindig a baja. Ha egy Kubinyi — négyen vannak, valamennyi derék jeles tagja a szabadelvű pártnak, — csak mukkanni mert a Cato ur rögtön lehurrogta őket. Mintha csak érezte volna, hogy a kubinyiak lesznek az ő végzete. Mert ezek jól ismerik Rakovszky urat, a felvidéki Catót, azelőtti szerepléseiből.

Es ime, a végzet beteljesült, a csordultig megtelt pohár kidőlt. Rakovszkyt épen egy Kubinyi leplezte le.

Hiszen régóta suttoztak, beszéltek róla, hogy Rakovszky ur nem szereti a magyart, semmit a mi magyar; azt is beszélték, hogy gyermekeit is egészen németül taníttatja, sőt hogy magyarul sem tudnak.

Es most kitűnt, hogy Rakovszky ur magyar királyt sem ismer. Ő csak a császárt ismeri. — — — Es itt kétség sem merülhet fel. Rakovszky urnak a legtitkosabb gondolatát fordították ki, egy tükröt tartottak szemé elé, amelyben önmagára ismert.

Nem is tagadta, sőt nem is igyekezett enyhíteni, vagy szépíteni a dolgot, amire Gajary Odön ugyancsak alkalmat adott.

A Cato ur, aki mindig fel szokott szólalni, aki mindig kész a visszavágásra, szó nélkül legyűrte a keserű pilulát, — vagy talán keserű sem volt, — és folytatta tovább parlamenti szereplését.

Nos kimondhatjuk, hogy ezzel többé a magyar parlamentben senki komolyan törődni nem fog.

A felett azonban mégis megdöbbenünk, hogy akadt magyar képviselő, akiről egy képviselőtársa azt állítja, hogy hazafiatlan, sőt azt be is bizonyítja és annak még egy szava sincs erre a legsúlyosabb sértésre.

De vajjon mit szól mindehhez a néppárt?

Egyetért Rakovszky Istvánval?

Saturnus.

TÁRCA.

A hadnagy ur esete.

Irta: Kormos Sándor.

A bicskei huszár kaszárnya egyhangú csöndjét meglepő hír rázta föl mindennapi egyhangúságából. Az érdekes hír, melyet a kaszárnyában a legutolsó kutya-mosótól kezdve egészig ezred parancsnokáig minden lélek tárgyalt, az volt, hogy Kerepecky Ervin lovag a kaszárnya legrokonszenvesebb hadnagya megszökött és Amerikába vitorlázott. Hogy miért tette ezt, azt egyelőre még senki sem tudta s az eset annál regényesebbnek tűnt elő, mert a hadnagy vőlegénye volt a bicskei határ egyik leggazdagabb leányának. Százféleképen találgatták az indító okot, a mely a lovagot a szökésre késztette, de az igazit homály fődte még.

A szökést különben ő maga írta meg az ezredesnek, mielőtt hajóra szállt. Rövid pár sor volt az egész, az utóirat megadta azonban az utat a rejtélyes ügy megoldásához. Szólt pedig ez ilykép:

„Távozásom okát levélben megírtam Margittay főhadnagynak s fölhatalmaztam őt arra, hogy leveletem a tisztikarnak megmutassa. Ez meg fog mindent magyarázni.“

A postát sohasem várták még a bicskei kaszárnyában oly lázas izgalommal, mint ekkor. Mikor kiosztották a leveleket, Margittay szobáját valóságos ostrom alá vették a fiatal tisztek, s nem távoztak addig, míg a levél tartalmával meg nem ismerkedtek. A szoba festői volt. A pamlagon hevert a két Incédy hadnagy, az ágyon a kis Kettner báró, a székeken egy-egy hadnagy, főhadnagy, vagy fiatal kapitány, sőt még a főre is jutott a tisztekből ott hasalt a két csupasz képű kadet. Margittay főhadnagy először önmagának olvasta föl a levelet. Mélyet sóhajtott s csak annyit mondott:

— Szegény fiu, — jobb sorsot érdemeltél volna.

Azután elhelyezkedett a szoba közepén. Hogy a levél olvasásához kezdett, mintegy parancsszóra elnémult minden ajk, olyan csend lett a szobában, hogy a cseppek égését is szinte hallani lehetett. Az ágyon még meglátzott, hogy reszkető kezek irták, sőt ha jól megnézte az ember egy-egy fölszárított könyvcsepp nyomát is észrevehette a papiroson. A főhadnagy hangja fátyol volt az olvasásnál s egy-egy szakaszánál Józallott, mintha jól meg akarta volna fontolgatni, amit olvasott. A szomorú, egy egész kis zerebelyt tárgyaló levélnek ez volt a tartalma:

Kedves barátom!
Midőn e sorokat olvasom, én már a másik

világrész felé vitorlázom s ezzel az ezred megszabadult egy becstelen tisztjétől. Ugyan dolgot követtem el, a mit megbocsátani nem lehet s a miért bűnhődöm kell egész életemen át, sőt ha két életem volna, még azon keresztül is.

Azt jól tudod, hogy nagy szenvedélyem volt a kártyázás. Ha egyszer a kártyasztal mellé ültem, akkor megszállt a démon s tudtam uralkodni magam fölött. Egy kis pezs-gő rendszerint még jobban elkábított az éjszakai kártyázásnál. Így történt ez két hét előtt is. Ketten ültünk csak a zöld posztóval bevont asztal körül. En és egyik tisztársam, kinek nevét nem írom ide, ugys meg fogják azt tudni előbb-utóbb. Közönséges paraszt játékot játszottunk: huszonegyest. A szerencse nekem kedvezett, tisztársam majdnem egész készpénze már előttem feküdt. Ekkor megfordult a kocka. Lassankint visszavándoroltak az elnyert bankók s utánuk az enyém is. Partnerem így szólt ekkor:

— Ugylátszik, a menyasszonyod nagyon szeret, mert a játékban szerencsétlen vagy.

Nem válaszoltam, hanem kártyát kértem, utolsó tizesemet raktam a lapra. Orámat láncmat tettem föl, ő tartotta, én megint csak vesztettem. Két gyűrű volt még az ujjamon az egyik egy színes gyűrű, melyet megboldogult édes anyámtól örököltem s szent ereklyeként őriztem, a másik a jeggyűrűm volt.

TÁVIRATOK.

A kínai bonyodalom.

London, május 20. A reggeli lapok jelentik Pekingből: 4—5000 kínai Venau vidékén egyesült a keresztények üldözésének céljára. Egy hét előtt megtámadták a keresztény bennszülötteket és sokat megsebesítettek közülök. A Standard jelenti Sanghaiból: Hogy a hatalmak egyik követelését tárgyalanná tegyék, a singan-fui reakcionárius párt azt tanácsolja a császárnénak, hogy a császár nevében rendeletet tegyen közé, melylyel a tudományos vizsgákat öt évre egész Kinában megszüntetik.

Zavargások Spanyolországban.

Madrid, május 20. A tegnapi képviselőházi választások alkalmából különböző helyekről rendezavarásokat jelentenek. Aimandralójában több, Szevillában két ember megsebesült. — Több letartóztatás történt. Barcelónai jelentések szerint ott rendezavarások voltak, melyeknél hír szerint halottak és sebesültek is voltak. Részletek hiányoznak.

A gödöllői szobor-leleplezés.

(Erzsébet királyné szobra.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, május 20.

Gödöllő vasárnap ünnepet ült. Erzsébet királyné szobrát leplezték le a királyi park egy kies helyén. Ez az ünnep ugyszólván az ország szeme előtt folyt le, mert nemcsak a hivatalos Magyarország jelent meg ott, hanem a vonatok alig győzték ontani a sok embert, akiket a királyné drága emléke vonzott Gödöllőre. Gödöllő ünneplőben várta a vendégeket.

Az ünnep lefolyásáról a következő tudósítást vettük:

Gödöllő népessége majd hogy meg nem kétszereződött a mai páratlan ünnepnapra. A fővárosból öt különvonat vitte a meghívottakat. Az első vonat a keleti pályaudvarból nyolcadfél órakor, a második nyolc órakor indult és kilenc óráig még három vonat eredt utnak, mindannyi zsufolva utassal. A gödöllői pályaháznál az érkezőkre hatvan kocsi várt, ezeket Darányi miniszter a mezőhegyesi, bábolnai és

kisbéri kincstári uradalmokból rendelte Gödöllőre.

Háromnegyed tizenegykor harsány éljenkiáltás hallatszott a király kastélya felől. A király, a főhercegnők és a főhercegek jöttek gyalog, ő Felsége Klotild főhercegnőt vezette karon, utána jött József főherceg, Frigyes és József Agost főhercegek és Augusztia főhercegnő, Az Erzsébet-liget kapuja előtt az udvart a rendezőbizottság várta, élén Kapcy Vilmos főszolgabíróval, aki e szavakkal üdvözölte a királyt:

— Hódolattal teljesen üdvözlöm Felségedet a szoborbizottság nevében.

A király és a főhercegnők erre a számukra fölállított vörös bársony sátor alá mentek, melynek baloldalán a miniszterek állottak, kik Széll Kálmán vezetésével mind megjelentek. A sátor jobb felén a képviselők álltak Percel Dezső vezetésével és a Nemzeti Kaszinó választmánya.

Minden szem a király egyenes, méltóságos alakját nézte. Ott állott mozdulatlanul a sátor elején.

(A leleplezés.)

Kapcy Vilmos, a gödöllői Erzsébet szoborbizottság elnöke diszmagyarban odalépett a király elé és a következő beszédet mondta:

Megdicsőült s felejtetlen Erzsébet királynénk emlékének megörökítéseül egy szobor állítottatott fel, mely hivatva leend a végtelenségig hirdetni a magyar nép rendíthetetlen rajongását, eszményi szeretetét, kegyeletét s hódolatteljes tiszteletét megdicsőült felséges királynénk iránt. Áldjuk emlékét mi, áldják, kik utánunk következnek mind örökké, mert kinek szívében szeretet s jószág honolt, a magyar nemzet hálájában és kegyeletében örök lesz emlékezete. Császári és apostoli királyi felség, legkegyelmesebb urunk, oda terjed hódolatteljes kérésünk, hogy a szobor leleplezését legkegyelmesebben megengedni méltóztassék.

A király e szavakra így válaszolt:

— Szívem mélyéből köszönetet mondok mindazoknak, a kik Istenben boldogult, felejtetlen hitvesem emlékét itt, a hol mindig oly örömet idézött, kegyeletteljesen megörökítették. És most hulljon le a lepel!

A szobrot négy árbocra feszített nemzeti színű lepel takarta, a mely egy pillanat alatt lehullott s láthatóvá lett a boldogult királyné

ércalakja. A király hosszan nézte, egy pillanattig sem vette le róla a szemét. Aztán elővette a zsebkendőjét és könyvet törölt le az arcáról. A sátorban hátrahúzódva állott Augusztia főhercegnő és sirt. Sirt minden asszony, könyező szemek voltak láthatók mindenfelé.

Ezu án Ripka Ferenc intézett beszédet Darányi miniszterhez, gondozásába ajánlván a koronaadalom területén felállított szobrot.

Majd Darányi intézett emelkedett hangú beszédet a királyhoz.

A király ezután elhagyta az emelvényt és cerclét tartott.

Déli 1 órakor a király dejeuner adott, melyen kivüle, a főhercegeken és főhercegnőkön kívül jelen volt Róna József, a szobor tervezője, a szobor-bizottság minden tagja, s számos más meghívott. — A dejeuner a rendes ebédlőteremben volt, hová ő felsége a dohányzószobából jött, mellette Lichtenstein első főudvarmesterrel, míg jobbján Klotild főhercegnőt vezette. Utána jött karonfogva Frigyes főherceg Augusztia főhercegnővel, azután József főherceg Mária Henriettel s végül jött József Agost főherceg. A dejeuner 40 percig tartott, azután ő felsége a dohányzóterembe ment, hová a jelen voltak is követték.

Itt először Darányi Ignác földmívelésügyi miniszterrel beszélt, majd pedig hosszasan beszélgetett Ferency Idával, a boldogult királyné egykori felolvasónőjével. Azután Festetics és Sztaray grófnőket tüntette ki a király megszólítással. Beszélgetett azután Lukács László, Plósz Sándor, Cseh Ervin és Hegedüs Sándor miniszterekkel; Csáky Károly gróf püspökkel szintén beszélgetett. Benicky Ferenc főispánnal és Benicky Lajos alispánnal is váltott néhány szót, Kapcy Vilmos főszolgabírónak pedig ezt mondta:

— Ennél meghatóbb s lélekemelőbb ünnepen nem voltam.

Mikor az uralkodó Rónát meglátta, rögtön hozzámment s ezekkel a szavakkal szólította meg:

— Ismételen szívesen köszönöm, hogy ilyen szép szobrot alkotott.

A gödöllői szobor-bizottság egy küldöttsége ma délelőtt Bécsben koszorút helyezett a királyné koporsójára. A koszorun a következő felírás volt: Erzsébet királyné hűséges Gödöllőjéről. Az Erzsébet-szoborbizottság.

Szines gyűrűm nagy értékű volt, óráim és láncom ellenében próbáltam vele még szerencsét.

— Mi van? — kérdé ő.

— Tizenkilenc.

— Itt husz.

A világ forgott körülöttem. Jegygyűrűmön kívül nem volt már semmi értéktárgyam. A pezsgő dühössé tett, hiszen csak nem vesztetek én örökké. Pejko lovamra került a sor, ezt ajánlottam föl elvesztett pénzem és ékszerim ellenében. A pincér új kártyát hozott. Ő kevert és osztott. A vér agyamba tódult, Pejko nem volt többé az enyim. Támolyogva állottam föl az asztaltól menni akartam. Megszólalt erre partnerem.

— Kerepecky, neked gazdag menyasszonyod van, a kinek mint tudod én is udvaroltam, de te szerencsével jártál. Menyasszonyod hozományát és ezzel együtt őt magát eljászhadjuk. Ha te nyersz, visszaadom pénzed ékszered és lovadat, ha én, úgy távozol az utból. Jegygyűrűd itt marad, a menyasszonyod az enyém lesz.

A felkelő nap már besütött a kaszinó ablakán, egészen világos volt. Kilenc órakor ültünk le s akkor már reggeli öt órára járt az idő. Kábult voltam az italtól, kábult a vesztégtől, az eszem sem volt már a helyén. Gépiesen, anélkül, hogy tudnám mit cselekszem, intettem a fejemmel, hogy beleegyezem. Megkezdtek erre a legbecstelenebb játszmát, a mit életemben játszottam.

Osztott, az első kártyám zöld szín volt. Lelkem mintha egy percre felderült volna. A zöld szín a reménység színe. Tovább osztott, huszam volt. Ő következett most. Szívem dobogását talán a terem tulsó végében is hallani lehetett. Remegtem egész testemben, kínos percek voltak ezek. Arcán akadt meg a tekintetem, midőn a kártyákat elkezdte lassan nézegetni.

Az ördögöt láttam valamikor mosolyogva lefestve, ilyennek láttam most partneremet is. Arca a mosolytól mindig szélesebbre vált, körülöttem meg a terem elkezdett forogni.

— Mennyid van?

— Husz. — feleltem remegő hangon.

— Itt huszonegy, nyertem pajtás, add ide a jegygyűrűt.

Hogy ezután mi történt velem, azt nem tudom. Dél volt midőn szobámban fölbredtem. Előbb csak azt gondoltam, hogy rossz álom volt az egész, de mikor Miska legényem azt kérdezte, hogy hol hagytam a sipkám és kardom, akkor kezdtem mindenre visszaemlékezni. Kétségbe voltam esve, nem tudtam, mitévő legyek. Végre határoztam. Elmegyek leendő apósomhoz elmondok neki őszintén mindent, s szavama fogom adni, hogy kártyát többé nem veszek a kezembe, így talán vele együtt sikerül szerencsés ellenfeletem valami összeggel kielégíteni. Parádéba öltöztem. Délután három óra volt, midőn menyasszonyom háza elé érkeztem. Mint valami tolvaj, úgy surrantam be a szobába. A kapu alatt menyasz-

szonyom hugával találkoztam. A tiz éves kis leány naiv ártatlansággal ugrott a nyakamba:

— Csakhogy vissza jött Ervin bácsi, úgy örülök, — csacsogta a kis leány.

Az Ilonka néném dél óta folytonosan sir, mert itt volt a papánál egy másik tiszt bácsi és azt mondta, hogy Ervin bácsi visszaküldte az Ilonka jegygyűrűjét. A papa nagyon mérges lett erre s azután még sokat beszéltek, de engem kiküldtek a szobából. Menjen fel Ervin bácsi meglátja, hogy fog az Ilonka örülni magának...

A mit én e percben éreztem, azt nem tudom leírni. Megkapaszkodtam a kapufélfába, hogy el ne essem. A partnerem járt itt. Nem árult el, ennél rosszabbat tett, a jegygyűrűt vitte vissza.

A kis leányt megcsókoltam s futva menekültem el anélkül, hogy hátra mertem volna nézni. Otthon összecsomagoltattam a legszükségesebbeket s most itt vagyok, átvitorlázom az új világba, valami becsületes foglalkozást keresek, dolgozni fogok.

Te bizonyára azt kérdezed miért kell nekem ezért a másik világrészbe menni, hiszen tisztí rangomról leköszönve az országban megmaradhattam volna. Nem, ezt nem mertem tenni, mert örökös rettegésben lettem volna hogy egyszer találkozom valamelyik tisztársammal s akkor a szegyetől kiégett volna a szemem.

Mátkámnak nem mertem írni, mert tudom, hogy atyja úgy sem engedné levelem el-

A király a leleplező ünnepre levitette Gödöllőre a királyné volt szolgaszemélyzetét, ott voltak a királyné egykori komornyikjai és kocsisai is és mindannyiuk részére a bizottságtól külön belépő jegyet kértek.

Gyógyszerészek közgyűlése.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —
Arad, május 20.

Az országos gyógyszerészegyesület ma délelőtt tartotta meg évi közgyűlését Budapesten a saját helyiségében, Zboray Béla elnöke alatt.

Az elnök megnyitó beszédében sajnálattal mutatott rá a közönyösségre és az ügyszeretet hiányára, amely a gyógyszerészek között az egyleti élet és a gyógyszerészek saját érdekei iránt is mutatkozik. Ő nem riad vissza attól, ha az egyleti élet körében ellenzék is létesül, mondja ki mindenki bátran a véleményét, csak személyes tere át ne csapjon. Ezzel a kérelemmel nyitja meg a közgyűlést.

Mindjárt az elnöki megnyitó után hosszabb vita fejlődött ki a megbízások megvizsgálása körül. Az elnök ugyanis, a törvény szavaira hivatkozva, azt kívánta, hogy a meghatalmazások megvizsgálására kiküldendő bizottság a kiküldők aláírásának valódiságát is vegye vizsgálat alá.

Ez ellen aztán élénktiltakozás támadt.

Paksy Adolf csak arra nézve kéri a bizottság véleményét, hogy a meghatalmazottak tagjai-e az egyesületnek vagy nem. Lukács István szintén ez értelemben szólalt fel.

Elnök: Én nem bánom. De ha a közgyűlés törvénytelen séget követ el, vegye be a jegyzőkönyve azt is, hogy az elnök a törvényes alapon állott.

Ezután az elnök kiakarta küldeni a bizottságot, de Tauffer alelnökön kívül senki sem vállalkozott a tisztségre. Így aztán az alelnök kénytelen volt maga visszavonulni.

Közben pedig meghallgatták a titkári jelentést, amely megemlékezik arról, hogy a belügyminiszternél megsürgették a gyógyszerészeti kamara föllállítását, de a közegészségügyi tanács nem pártolta a kérelmet. Az ügy különben még döntés alatt van. Azután a párisi kiállításban való részvételtől számolt be, a gya-

olvasni. Téged kérlek Margittay, te mindig igaz barátom voltál, enyhítsd előttük némileg bűnömöt a mit szerencsétlen szenvedélyem okozott.

Azt a nálamnál jellemtelenebb embert, nem találtam meg távozásom előtt az ő és az én szerencsémre. Hiszem azonban, hogy még sem fog vált éni, mert ő bűnösebb, mint én, ő józan volt, én ittas. A nevét tudjátok, hisz leggyűlöltebb alakja volt mindig az ezredünknek.

Most pedig Isten veled, bocsáss meg a te nagyon szerencsétlen

Ervinednek.

A levél itt véget ért. Pár pillanatig méla csend volt Margittay körül. Harsády kapitány törte meg végre a csendet.

— Kerekes főhadnagyot, ki az én századomnak tisztje, becsület-bíróság elé állítom, nem szolgálak vele egy ezredben, eleget garrázdálkodott már ugy is.

Rövid idő múlva a bicskei huszárezred egy főhadnaggyal megfogyott.

Az ezred becsület bíróság Kerékes Nándor főhadnagyot egyhangúlag rangjának elvesztésére ítélte, tisztai állással össze nem férhető cselekmény elkövetése miatt.

A szép, gazdag bicskei leányt azonban nem vigasztalta ez meg. Nagyon, de nagyon szegénynek érezte magát . . .

kornoki tanfolyamról, s végül arról, hogy a parlamentben leendő szakképviseltetés iránt a miniszterelnöknek jártak, s kérték, hogy egyik területben jelöljön patikust. A miniszterelnök kijelentette, hogy ő területet nem jelölhet, de ha valamelyik választókerületben gyógyszerész felé fordul a bizalom, erkölcsileg szívesen támogatja. Az egyesületnek 631 tagja van,

A jelentés tudomásul vételével Tauffer elnök jelenti, hogy megvizsgálta a megbízó leveleket, és . . .

Többen: Csak arra nézve nyilatkozzék, hogy tagjai-e az egyesületnek, vagy sem?

Alelnök: Felsorolja azokat, akik átvettek megbízásokat anélkül, hogy tagjai lennének az egyesületnek.

Elnök: Ezt a kérdést megfelelbezem a belügyminiszterhez!

A titkári jelentéshez Bokor szólott hozzá, kiemelve, hogy a patikusokról milyen téves vélemények vannak elterjedve. Ő részt vett a betegsegítő pénztárak dolgában a kereskedelmi miniszteriumban tartott ankétán, a hol — szó kerülve a patikusokról, — ilyen megjegyzések röpöködtek:

— A szegény ember zsirján hizók!

Egyik miniszteri osztálytanácsos pedig, midőn a szóló védekezett a testületnek ilyen megtámadása ellen, így szólt:

— Ahá! ismerjük, patikus-védelem!

Szólo erre erélyesen tiltakozott a megjegyzések ellen, s most kéri az alelnöktől, hogy ő is így tett volna-e, ha jelen lett volna az ankétán.

Tauffer alelnök azt feleli, hogy az olyan egyéni dolog, amelyre nem válaszolhat.

Az összegyűlt patikusok legkövérebbike személyes kérdésben szót kérve, kijelenti, hogy ő nem azért olyan kövér, mert patikus, hanem azért, mert a családja ilyen.

A számadásokról szóló jelentés tudomásul vétele után az indítványokat tárgyalták. Azután banket volt.

A tanuló ifjuság torna-ünnepélye.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 20.

A budapesti pünkösdi országos tornaversenyre készülő aradi diákok tegnap délután mutatták be Aradon készségüket és képességeiket, melylyel az ország négyezer diákja között pályáznak a pálmáért.

Az aradi torna-ünnepélyen, melynek jövedelmét a fővárosba utazó szegényebb tanulók segélyezésére fordítják, résztvett ugyan a három aradi középiskola majdnem valamennyi tanulója, az ünnepély végén tartott versenyeken azonban kiválogatták azokat a versenyzőket, kik az országos versenyeken az ugynevezett *személyi-verseny* számokban részt vesznek.

Az ünnepélyt, mikor javában folyt, megzavarta a záporos s a közönség a lyceum épületébe menekült a hirtelen jött égi áldás kellemetlenségei elől. Kitarzott azonban az érdeklődése, mert alig tíz percnyi idő múlva újból elfoglalta helyeit a versenytéren s nézte tovább a szép ünnepélyt.

A nézőtér főhelyét a vezénylő-emelvény előtt, az előkelőségek foglalták el: *Vásárhelyi* Béla főrendiházi tag, *Salac* Gyula kir. tanácsos, polgármester, *Barabás* Béla országgyűlési képviselő, *Lázár* és *Wachsmann* ezredesek, *Boros* Vida, *Burián* János, *Szabó* József, a résztvevő tanintézetek igazgatói és a teljes tanári kar.

Négy órakor vonultak be a diákok a sodrony-kerítéssel körülvett versenytérre lengőzásokkal, négyes sorokban A mintegy négyszáz ifju felvonulása katonás rendben történt meg és szép látványt nyújtott a szemnek.

Az oszlopok felállítása után *Nagy* Sándor tornatanár elfoglalta az emelvényt, a honnét az egész testet dirigálta bámulatos szakértelemmel. Segítségére voltak *Palotay* Antal és *Jancsovits* reáliskolai tanárok, kik a tanítóképezde és a reáliskola növendékeit tanították be.

Az ünnepély a *Hymusz* elneklésével vette kezdetét. Ezután *Nagy* Sándor tornatanár, a verseny rendezője szócsóval vigyázt kiáltott s megindította a *szabadgyakorlatokat*, melyeket harangütésekkel vezényelt. A szabadgyakorlatokhoz kilenc oszlopban állottak fel a tornászok s ütemszerű, szabályos mozdulataikkal igen szép képet mutattak.

Erre a budapesti országos tornaversenyre induló csapat mutatta be szabadgyakorlatait, gyönyörű egyöntetűséggel.

A *szertornázás* következett ezután. Előbb az első, azután a felső osztályok mutattak be korláton, nyujtén, rohamdeszkán, lovon s más szereken sikerült gyakorlatokat.

Egy kis szünet jött közbe most. Megeredt az eső s a közönség, meg a tornászok bevonultak a lyceum folyosóra és lépcsőházába. Mikor az eső elállott, folytatták az ünnepélyt. A Budapestre készülő tornászok állottak nyujtóhoz és korláthoz és oly dolgokat produkáltak, melyek az országos versenyen is bizonyára ismertté fogják tenni az aradi diákok nevét. Utolsónak maradtak a versenyek, futásból, rud- és kötélmászásból és függeszkedésből. Ezek eredménye a következő volt:

Diszoklevelet kapnak a futásban:

Gymnasium: I. a. osztályban 1-ső Mihajlovits Ottó, második Török László, I. b. 1-ső Belloni Dezső, 2-ik Olajos Nándor, II. a. 1-ső Hitei Oszkár, 2-ik Mándel Andor, II. b. 1-ső Nagy Ernő, 2-ik Opre Péter, III. o. 1-ső Korbuly László, 2-ik Endre Antal, IV. o. 1-ső Costina Jenő, 2-ik Iliás János, V. o. 1-ső Péntes Akos, 2-ik Schvitzer Dezső, VI. o. 1-ső Bugár Szilárd, 2-ik Német János, VII. o. 1-ső Mauchs János, 2-ik Klein József, VIII. o. 1-ső Röder Ottó, 2-ik Hidvéghy István.

Reáliskola: I. o. 1-ső Szathmáry Kálmán, 2-ik Bokor Gábor, II. o. 1-ső Mittermayer Ödön, 2-ik Weisz Lajos, III. o. 1-ső Szathmáry László, 2-ik Weber Árpád, IV. o. 1-ső Röder Róbert, 2-ik Kohn Simon, V. o. 1-ső Illics Arzén, 2-ik Szerinka László, VI. o. 1-ső Kovács, 2-ik Böhm Aladár, VII. o. 1-ső Wild Gyula, 2-ik Biewald Mátyás, VIII. o. 1-ső Mikita Béla, 2-ik Löwinger Zsigmond.

A *tanítóképezde* intezet: I. o. 1-ső Borsos Lajos, 2-ik Bércy János, III. o. 1-ső Schmiéd Antal, 2-ik Cárán Dániel, IV. o. 1-ső Kmetykó János, 2-ik Varga Róbert.

A *rudmászásban*. *Gymnázium*: Ia) 1-ső Brasoványi János, 2-ik Mihajlovits Ottó. Ib) 1-ső Hendl Béla, 2-ik Krivány János. IIa) Rittich Jenő, 2-ik Szentés Jenő. IIb) 1-ső Opre Péter, 1-ik Örfy Gyula, V. 1-ső Péntes Akos, 2-ik Winkler. VI. 1-ső Németh Ödön, 2-ik Bugár Szilárd.

A *kötélmászásban*: III. o. 1-ső Endre Antal, 2-ik Korbuly László, IV. o. 1-ső Rajz Elek, 2-ik Costina Jenő.

Kötélfüggeszkedésben: VII. o. 1-ső Cserny László, 2-ik Grumáz. VIII. o. 1-ső Hidvéghy István, 2-ik Röder Ottó.

A *rudmászásban*. *Reáliskola*: 1-ső Illics Arzén, 2-ik Szerinka László 1-ső Röder Róbert, 2-ik Szathmáry Béla, 1-ső Szathmáry Kálmán, 2-ik Küntler Ernő, 1-ső Kánya Gyula, 2-ik Singer Sándor, 1-ső Véber Árpád, 2-ik Szathmáry László, 1-ső Kocsisofsky, 2-ik Röder, 1-ső Grosz, 2-ik Földes.

Kötélfüggeszkedésben: VII. o. 1-ső Biewald Mátyás, 2-ik Ditrichstein Győző, VIII. o. 1-ső Mikita Béla, 2-ik Löwinger Zsigmond.

Tanítóképezde növendékei közül a *rudmászásban*. I. o. 1-ső Bácskay Gusztáv, 2-ik Borsos Lajos. II. o. 1-ső Kmetykó Lajos, 2-ik Knébel Ferenc.

Kötélfüggeszkedésben: III. o. 1-ső Mátyás Ferenc, 2-ik Cárán Dániel. IV. o. 1-ső Libuc József, 2-ik Kmetykó János.

SZINHÁZ ES IRODALOM.

A színház műsora:

Kedd: Tücsök, szimű. Beregi Oszkár vendégfelléptével.

Szerda: Baba, operette.

Csütörtök: Coriolanus, dráma. Beregi Oszkár vendégfelléptével.

Péntek: Delila, szimű. Beregi Oszkár vendégfelléptével.

Szombat: Fenegyerek, bohózat.

Az ember tragédiája.

— Május 20. —

Beregi Oszkárnak, a Nemzeti Színház tagjának vendégfelléptével elővette ma a társulat Madách nagy alkotását, hogy az angol operettek léha üressége után azoknak is gyönyört szerezzen, a kiket komolyabb irány szokott a színházba vinni. Hogy az igazgatóság jól számított: megmutatta a nézőtér, mely a nyári szezonban oly tömött padosokat és zsufolt karzatot nem mutatott még fel, mint éppen ma.

Ez utóbbi pedig annyit is jelent, hogy nem kizárólag szíllós operette kell a magyarnak; akad publikum magvasabb drámai előadásra is, csak jól megválogatva állítsák össze a színházi műsört.

A mi az előadást illeti, nagyjából jó volt, a részletekben azonban került nem egy hiba. Legnagyobb dicsérettel kell megemlékeznünk *Angyal Ilka* Évájáról, a melyet röviden szólva, tökéletesnek mondhatunk. Minden jelenetben, minden képben az volt, a minőnek Madách maga előtt képzelte a nőt. A kitünő hangulatban levő közönség zajosan megtapsolta az ő kifogástalan, művészi alakításait.

Beregi Oszkárnál jobb Adámot az aradi színpadon már láttunk. Ez a nehéz, sokoldalú szerep túlhaladja az ő művészetét, noha helyel-közzel, főleg ott, hol a szenvedély dominál, kellő színvonalra emelkedett és magával ragadta a közönséget, mely már a vendég iránti udvariasságból sem fukarkodott az elismerés külső jeleivel.

Lucifer *Palágyi* Lajosnak egyik legkiválóbb szerepe. A cinikus, gunyos alaphangot sikeresen vitte végig a drámai költemény összes helyzeteiben. Ő is rászolgált azokra a tapsokra, melylyel pompás játékát honorálták.

A mi a tömeges jeleneteket illeti, azok élénkek, mozgalmasak voltak. A forradalmi képben a Marseillaise gyújtó nótája valósággal ekstázisba hozta a karzatot, a mely tapsolt, tombolt, kiabált mindaddig, míg vagy háromszor fel nem húzták a függőnyt s újból el nem énekelték a Rákóczi-induló e méltó párját.

* **Szerencsétlenség a színpadon.** A vasárnap délutáni előadás alatt. *Árkosi* Vilmost, a kitünő népszimű-énekest véletlen szerencsétlenség érte. A *bor* második felvonása előtt, egy színpad mellett állva, megcsuszott és az esést megakadályozni akarva, megkapta az egyik díszlet szélét, amelyben egy kiálló furó volt. *Árkosi* véletlenül ehhez kapva, a furó keresztül ment a kezén és óriási fájdalmak között sikerült csak neki kezét kiszabadítani a furóból. A heves fájdalmak közepette is végig játszotta a darab két hátralévő felvonásában nagy szerepét. Este azonban *Nemes Sándor* játszotta a *Kurucfurfang* ban a szerencsétlenül járt művész szerepét.

* **A kuruc furfang.** Vasárnap este *Bokor* József pályanyertes népsziműve a *kuruc furfang* került színre szép számú közönség előtt. A vasárnapi előadások publikuma sokat tapsolt a szereplőknek. *Mezei* Péter kitünő alakításával nem egyszer hosszas tapsot aratott. *Fenyéri* hosszabb betegsége után tegnap először lépett fel *Bedő* István szerepében. *Angyal* Ilka *Cinka* Panája érdemel még önzetlen dicséretet. A többi szereplők is igyekeztek a darabot a maga élvezetes mivoltában bemutatni.

* **A tücsök.** Beregi Oszkár második vendégjátékával sok szép emléket elevenít fel a régi színházlátogatóknál. A legjobb női szerep a parádés szerepe volt a vadóc *Fanchon*, a kit holnap *Tomcsányi* Russi fog játszani. Nagy sikere emlékei füződnek *Landry* hálás, mutatós szerepéhez is, melyben Beregi férfias alakjával, meleg hangjával hangjával, a míg a vidéken

volt, sok tapsot aratott. A többi nagyobb szereplő *Bács*, *Tolnainé*, *Szőke*, *Kalocsa Róza*, *Menszáros Margit*, *Garai Ilona* és *Szadai Ferenc*.

* **A baba.** A hét egyetlen operette előadása lesz szerdán. *Felhő* Rózsi leghálásabb szerepét játsza el hosszú szünet után. A baba szereplői közt *Mányai Aranka* és *Árkosi* ujak.

* **Parlagi Kornélia.** A budai nyári szinkörben tegnap mutatkozott be Makó temesvári színiigazgató operett személyzete a *Madarászban*. A fejedelményt *Parlagi* Kornélia az aradi színház volt tagja játszotta nagy sikerrel, *Parlagiról* a fővárosi lapok dicsérőleg emlékeznek meg.

A delegációk.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 20.

A delegációk ülészaka — mint nekünk Bécsből táviratozzák — ma délben megnyílt.

A közös kormány által a delegációk elé terjesztett költségvetés szerint az összes nyersszükséglet az 1902-ik évre 364.006.643 koronát, vagyis 1.152.232 koronával többet tesz, mint 1901-ben. Növekedik ez az összeg még azzal a 7.447.000 koronával, melyet a Boszniában és Hercegovinában lévő csapatok rendkívüli szükséglete igényel.

Ezzel szemben összesen 6.191.677 korona fedezet mutatkozik, szemben 5.819.705 koronával 1901-ben. Ezerint a tiszta szükséglet 357.814.966 K. A határvám jövedéki többlet 110.541.209 korona, melyből 96.435.100 korona Ausztriára és 14.945.950 korona Magyarországra esik. A külügyminisztérium szükséglete 11.075.452 (+336.313) korona, a hadügyminisztériumé 348.334.356 (+805.055) korona, a közös pénzügyminisztériumé pedig 3.836.600 (+4418) korona. Ezenkívül a számellenőrzés 320.408 (+6386) koronát igényel.

A rendkívüli hadi szükséglet 36.110.018 korona; ebből 20.019.103 korona a hadseregére és 15.887.620 korona a haditengerészetre esik. Ebből a rendkívül szükségletből 4 millió korona új kézi fegyverek beszerzésére és néhány erődített helynek új ágyúkkal való felszerelésére fordítatik:

Az új tábort és hegyi ágyúrendszer létesítését célzó kísérletek folytatására 1.200.000 korona van előirányozva. Új tengeri hajók építésére az 1902-iki részlet fejében 8.000.000 korona van fölvéve. A kétszersült és huskonzervek fölfrissítése 1.840.000 koronát igényel.

A költség előirányzat e szerint a jövő évre a külügyminisztériumnál 334.373 koronával, a hadügyminisztériumnál 450.022 koronával, a közös pénzügyminisztériumnál pedig 13.393 koronával jobb a tavalynál.

A magyar delegátusok, kik ma Bécsbe érkeztek, délután öt órakor tartottak alakuló gyűlést. Holnap délben tisztelegnek a királynál. *Goluchowsky* a szerdai gyűlésen tartja expozéját. A tárgyalások az előjelek szerint két hétnél tovább nem tartanak.

SPORT.

A kisjenői futtatások.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 20.

A múlt évben lefolyt kisjenői löversenyek sikerein buzdulva, június 29-én, Péter és Pál napján versenyeket rendez az idén is a kisjenői versenypályán a Seprős és vidéki félvér lötenyésztő szövetkezet. *Jósef Agost* főherceg kilátásba helyezte a versenyeken való megjelenését.

A földművelésügyi miniszter, belátva a szövetkezet sikeres működését, az állami tisz-

teletdíjat 1000 koronára emelte fel. Az aradi verseny-egylet szintén 500 koronával járul az idén a versenynél kiosztandó tiszteletdíjakhoz. Az idén tehát háromszor akkora díjak lesznek, mint a múlt évi versenyek alkalmával voltak.

Egy versenyben teliverek is fognak futni, az ország első urlovasaival a nyeregben. A tavaly nagy költségek árán létesített versenypályát tavasz óta jókarban tartotta a szövetkezet. Az aradmegyei gazdasági-egyesület a verseny napján délelőt állatkiállítást rendez, mely alkalommal a Seprős és vidéke félvér lötenyésztő szövetkezet először mutatja be produktumait, melyekről *D'Orsay* gróf, az országos hírű lötenyésztő is kedvezően nyilatkozott.

Este a kisjenői kaszinó-egylet helyiségeiben táncmulatságot rendeznek, másnap reggel pedig galamblovászat fejezi be az ünnepélyek sorozatát.

+ **Az aradi polgári lövész-egylet** által május hó 19-én tartott versenylövészet eredménye a következő: *Mozsár* díjat nyertek *Kosztka* Emil I. 10 m. 18 körrel, *Gebhart* István II. 8 m. 16 körrel. *Mélylövés* díjat: *Gábor* András I. a legjobb 4-essel, *Joó* Béla 4-essel. *Kördíjat*: ifj. *Müller* József 3 T. 16 körrel, *Gebhart* István 3 T. 14 körrel. *Fisztolydíjat* nyertek: *Laczay* Gyula I. díjat, *Hady* Antal II. díjat, *Isztray* Géza, *Domonkos* Lajos 8 m. 12 körrel, *Magyari* Ferenc 7 m. 10 körrel, *Andrényi* Károly 6 m. 12 körrel, *Wormser* Henrik 5 m. 8 körrel, *Brody* József 7 m. 12 körrel, dr. *Vertán* Oszkár 6 m. 10 körrel.

A rab milliomos kiszabadult.

(Ujhelyi Lipót otthon.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 20

Ismét érkezik hír *Ujhelyi* Lipótról, ki az aradi adóhivatali panama törvényszéki tárgyalásában is szerepelt, mint tanu. a mennyiben *Bács* Nándor az ő általa befizetett és eléggé tekintélyes kincstári bérösszeget is elsikkasztotta. A milliomos, a ki hónapokon át a szegedi kerületi börtön rabja volt, kiszabadult. A vásárhelyi nábob szabadulását tudósítónk a következőkben írja meg:

A szegedi kir. kerületi börtönben az ugynevezett érdekes rabok száma most megfogyott. Kiszabadult onnan *Ujhelyi* Lipót, a hódmezővásárhelyi nábob, akit hamis tanuzásra való rábirás büntetteért tíz hónapi börtönre ítélte az igazságszolgáltatás.

A minap egy csomag érkezett a rab milliomos címére a csillagbörtönbe. Finom szövetű, divatos ruha volt a csomagban. A milliomos amikor levetette a szürkészínű, vastag daróc rabruhát, ebbe öltözött bele s a kiszabadulása után a pályaudvarra hajtatott s a gyorsvonattal Budapestre ment.

Szabadulása előtt a rab ezernégyszáz korona áron elsőosztályú gyorsvonatu éves bérletjegyet váltott magának a magyar államvasutak vonalára. A bérletjegy a napokban érkezett a kerületi börtönigazgatóságához. *Saáry* Réla börtöntiszt kereste föl a rabot s ő adta át neki a sárga színű, arcképes igazolványt.

A milliomos megtekintette a bérletjegyet s miközben eltette, boszankodva jegyezte meg:

— Már csak nyolc hónapon át használhatom a jegyet. Négy hónap elveszett anélkül, hogy utazhattam volna.

A milliomos raboskodásának egész ideje alatt a börtön könyomdájában volt foglalkoztatva. Most a festékes köveket és hajtotta a gépet. Munkája közben gyakran fölkereste egyik-másik börtöntisztviselő a rabot s elbeszélgetett vele. A milliomost nem törte meg szerencsétlen sorsa. Állandóan jókedvű volt és

sok ízben megneveltette humorával a szomorú rabtársait.

Egy ízben azt kérdezték tőle, hogy künn mivel foglalkozik. A rab dicsekedve büszkélkedett a vagyonával.

— Semmivel sem foglalkozom. — Ur vagyok!

Máskor azt kérdezték tőle, hogyan szerezte a vagyonát. A milliomos erre a kérdésre egy regényes kis történettel felelt.

Elmondotta, hogy Budapesten a lovasuti kocsin találkozott egy fiatal leánnyal, aki az anyjával volt. Beszédbe elegedett a leánnyal s a lovasuti ismeretségből házasság támadt. Nőül vette a fiatal leányt. Az egybekelésük előtt megkérdezte az apja, hogy mennyi hozománya van a leánynak? Amikor megmondotta, hogy százezer forint, kijelentette az apja, hogy ő is ad százezer forintot. Ez a kétszázezer forint képezte az alapját a vagyonának, jelentette ki rabtársainak a milliomos, aki szabadulása előtt sorra látogatta a börtön tisztviselőket s valamennyit meghívta magához Budapestre. Mielőtt a vaskapun kilépett volna az utcára, az ajtóból is visszakiáltott Saáry Béia börtöntisztnek:

— Andrásy-ut 41. szám alatt lakom a saját palotámban. Ha aztán Budapesten jár, el ne felejtsem meglátogatni!

A kerületi börtön előtt már bérkocsi várt a börtönből kiszabadult milliomosra.

A belgrádi gyermekese.

(Az orvosok véleménye.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 20.

A szerb nép fokozódó szeretettel fordul már *Draga* királyné felé, a kinek jóhiszeműségéről *Sándor* király teljesen meg van győződve. A lapok kalandos híreit a párisi szerb követ megcáfolja és tulzotaknak mondja.

A belgrádi lapok, amelyek eddig mélységesen hallgattak a királyi pár füstbe szállt reményéről, ma már nyíltan írják róla. A városban százféle verzió kering, de senki sem tudja, mi igaz belőlük. Annyi tény, hogy a királynét az utolsó napok eseményei nagyon megviselték. Szakadatlanul sir és udvarhölgyei előtt ismételtén zokogva panaszkodott, hogy mennyivel boldogabb volt, míg özvegyen élt. A szegény asszony ágyban fekvő beteg lett és idegeit valóságos feldúlta a sok orvos vizsgálódása. A király gyengéd figyelemmel van neje iránt s nagyon szép vonása jellemének, hogy ezek a napok, amikor még a gyermekcsempészet vádjával is illetik a királynét, még inkább megerősítik nejehez való vonzalmában. A francia orvosok az előre kialakított busás honoráriumokkal már elutaztak. Ugy mondják, hogy a cár rendkívül érdeklődést tanusít a belgrádi eset iránt, mert már el is fogadta a várt trónörökös keresztapaságát és elküldötte ajándékait. Belgrád és Pétervár közt rendkívül élénk sürgönyváltás foly. Érdekes a belgrádi hölgyvilág és a szerb orvosok viselkedése. A nőket mintha meg se lepte volna az orvosok vélekedése. Ők állítólag már rég bizonyosak voltak abban, hogy a királyi pár vágya csak csalóka reménység volt; az orvosok mosolyognak, ha ismerősökkel találkoznak. Megbántva érzik magukat mellőzésük miatt és úgy vélekednek, hogy téves vélemény tőlük is kitelhetett volna.

A N. F. Pr. tudósítójának beszélgetése volt tegnap dr. *Vuics* szerb miniszterelnökkel. A kormányelnök leplezetlenül mondta el az esemény kiderülésének történetét, úgy, amint ezt már az eddigi táviratok hírül adták. Ott történt a hiba, hogy befejezett tényként prokla-

málták országsszerte a királyné várandós állapotát már kilenc hónappal ezelőtt, vagyis olyan időben, mikor csak mutatkoztak a jóreménység jelei, melyek ime téveseknek tünnek ki. A miniszterelnök azonban enyhítő körülménynek hozzátette azt, hogy kellett azt proklamálni, mert dr. *Coulet* párisi accoucheur azt az írásbeli véleményt adta, hogy a királyné a fiziológiai jelek szerint áldott állapotban van, ily körülmények között pedig nem volt szabad őt kitenni az országban való körutazás fáradságainak. A körut elmaradásának a nép előtt okát kellett adni, s ezt az okot, az áldott állapotot jóhiszeműen proklamálták. Elmondta aztán a kormányelnök, hogy *Draga* királyné esete nem tartozik éppen a ritkaságok közé. Eppen dr. *Cantacuzene* bukaresti orvostanár beszélt el, hogy sok évvel ezelőtt *ugyanaz a dolog esett meg Románia királynéjával, Carmen Sylvával* is. Az egész román udvar *Károly* királlyal egyetemben teljes bizonyossággal hitték, hogy a királyné trónörökösrel fogja megajándékozni az országot és a remény hiunak bizonyult. Elmondta még dr. *Vuics* azt is, hogy az utóbbi napokban mennyi orvostanár vizsgálta meg *Draga* királynét és beszédét így fejezte be:—

— Megkaptuk azt a vigasztaló biztosítást, hogy a bekövetkezett változás a királyné egészségére nincs semmiféle káros hatással. A most még meglévő szimptomák rövid időn belül el fognak múlni. A király lelkiállapotára az események természetesen nem maradtak hatás nélkül. A király emberileg nagyon is érthető izgalomban volt, de most már viszonytalanul teljes nyugalmát. Szegényebbek lettünk egy szép reménnyel és csak azt kérjük, óvjon meg bennünket attól a sorstól, hogy most még guny is érjen minket.

TANÜGY.

(—) Érettségi a középiskolákban. Az idei érettségi szóbeli vizsgálatokhoz, melyek a főgymnáziumban június 24-én veszik kezdetüket, miniszteri biztosul *Márki Sándor* dr. kolozsvári egyetemi nyilv. rendes tanár küldetett ki. A nyolcadik osztály tanulói mind a huszonhatan érettségire bocsáttattak, míg a reáliskolában a tizennégy jelentkező közül kettőt vizsgautasítottak.

Öngyilkos uri asszony.

(A borossebesi szenzáció.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 20.

Egy fiatal uriaszony öngyilkossága ejtette izgalomba tegnap este *Borossebes* község lakosságát. Az *eleki* állomásfőnök felesége a szerencsétlen fiatal asszony, aki már fél év óta különválva élt a férjétől. *Borossebes*ben lakott két gyermekével, a férje pedig *Eleken*, mint állomásfőnök.

Tomory Mihályné szül. *Kocsis Mária* a fiatal asszony neve. Egy hivatalnok emberrel volt viszonya és ebből a viszonyból kifolyólag következett be a házastársak különválása annak idején. Az asszony magával vitte két gyermeket is *Borossebesre*, ahol tegnap este 6 órakor egy 9 milliméteres revolverrel az oldalába lőtt és ma reggelre meg is halt.

A fiatal, alig 26 éves asszony némely verziók szerint véletlenség áldozata lett, amennyiben azt mondják, hogy a revolver tisztogatás közben sült el és sebezte halálra *Tomory Mihálynét*. Mivel azonban egy, a férjének szóló levelet találtak az asztalon, az öngyilkosság kétségtelenné válik. Ezt még megerősíti több körülmény is, melyek közbejátszottak az érzékeny lelkű asszony tettének elkövetésénél.

Mikor még együtt élt *Eleken* a férjével, viszonya volt egy hivatalnok emberrel. Ezt a viszonyt úgy a férj, mint a környezet jól ismerte és ez okozta a házásfelek különválását. A hivatalnok, aki szintén családos ember és két gyermek apja, mindent elkövetett, hogy *Tomorynét* rábeszélje, váljon el a férjétől. Megígérte, hogy ez esetben ő is elválna a feleségétől és megesküszik a szerencsétlen véget ért fiatal asszonynyal. Ez hajlott a kérésére és addig is, míg a válópör befejeződik, otthagyta a férjét és átköltözött *Borossebesre*.

Az idő multával azonban a hivatalnokember mindinkább hidegülni kezdett az asszony iránt és nemhogy elválni készült volna a feleségétől, hanem még inkább az asszonyt okolta a saját családi boldogtalanságáért is. *Tomorynét* ez igen elkésztette, mihez még az is hozzájárult, hogy a törvényszék a házasságukból származó két gyermeket az apának ítélte oda. A gyermekeket a napokban már el is vitték az asszonytól *Elekre* az apjukhoz.

Ez végképen elkésztette a szerencsétlen teremtést. Napokig szótlanul járt föl és alá a szobájában, míg végre tegnap este 6 óra felé a végzetes tette határozta el magát. Ma reggelre már meg is halt. A fiatal öngyilkos asszony férje ma este érkezik *Borossebesre*. Holnap *Makóra* szállítják a holttestét, ahol az asszony szülei és rokonai laknak.

A vizsgálat megejtése végett a hatóság részéről *Baross Ferenc* dr. főszolgabíró, *Meszlényi Antal* dr. kir. ügyész és *Lőw Mihály* dr. járási orvos jelentek meg az öngyilkosság helyszínén. A fiatal öngyilkos asszony iránt általános a részvét.

Megvesztegetés élclappal.

(A tiszta választások bukása.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 20.

Vége a tiszta választásoknak, vége a joggal párosult törvénynek és igazságnak, rossz a törvény, el kell égetni, mert mi haszna tilalmazza a választásoknál az etetést, itatást, ha ez alatt csak a testi élvezetet érti s nem egy szersmind a szellemi etetést és itatást.

Szóval bele kell venni a tiszta választásokhoz címzett törvénybe, hogy tilos a választókat *Herkó Páterrel megvesztegetni* s azon borzasztó választás elé állítani, hogy vagy elveikről, vagy a *Herkó Páterrel* kell lemondaniok. Ez állításunk igazolásul szolgáljon ez a levél, melyet a *peéri* kerületbe százával küldözött szét a kerület hallhatatlan szülőltje, bizonyos *Kerekes Jákó* nagykartali plébános. Szól a levél következőképpen:

Mélyen tisztelt uram! En *peéri* születésű vagyok. Alig szerezhethetne valami nekem nagyobb örömet, mintha szülőközségemnek olyan követje lenne, ki arra igazán érdemes. *ns*, uraságod címére a *Herkó Pátert* azért voltam bátor tiszteletből előfizetni, mert meg voltam győződve róla, hogy ha őt megismerik, meg is fogják szeretni. Ajánlom tehát *Markos Gyulát* a *Herkó Páter* szerkesztőjét önöknek követül tiszta szívből. Sokat fognak nyerni vele. S én egyszer s mindenkorra megígérem, hogy a mai naptól fogva, aki megígéri, hogy rászavaz, szintén ingyen fogja kapni általam a *Herkó Pátert*. Kész szolgálja *Kerekes János* nagykartali plébános.

A gyengébbek kedvéért (s azt hisszük, ilyen a magyar haza tulnyomó része) meg kell jegyeznünk, hogy a *Herkó Páter*, nevéhez illőleg, egy papos élclap, melynek kacagtató hatása már szakértők által is meg van állapítva. Már most ki merné tagadni, hogy a jövő parlamentben, tekintettel a viharos időkre

markos emberekre lesz szükség, szóval ki merné tagadni, hogy *Markos* Gyula odavaló? A levél azon apostoli kijelentése tehát, hogy „sokat nyernek vele”: csak a pusztaság és egyszerű igazságnak himezetlen kifejezése. Sok vértanu és szent életét ismerjük az írásból, áldozott egyik is, másik is, ki a jólétét, ki a szabadságát, ki az életét, de a Herkó Páttert egyik se mutatta be áldozatul s ép ezért a peéri kerületről már ezentúl nem is szólunk, mert bár tudjuk, hogy a peéri kerület jellemes erőslékű hazafiakból áll, de ekkora kecsgeetésnek, (hiába az ember csak ember) majd meglássák — nem tudnak ellenállni.

HIREK.

Megőrült az oltár előtt.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 20.

Szomorú esetnek voltak szemtanúi tegnap délután *Deménd* község lakosai. Egy fiatal szép leányon akkor tört ki az örültség, amikor örök hűséget kellett volna esküdni az oltár előtt.

Dékány Imre deméni lakos egyike a község legvagyonosabb polgárainak, leánya részére tehát csak gazdag vót akart. *Dékány Julcsa* azonban nem így gondolkodott. Szíve egy vagyontalan legényhez vonzotta, aki meg is kérte a leány kezét, de a gazdagságára büszke *Dékány* Imre hallani sem akart róla, e helyett *Szölgyessi* Ferenc deméni lakos hasonló fia lett az apa választottja, akihez a leánynak férjhez kellett mennie.

Dékány Julcsa sirt, hogy ne erőltessék ahhoz, akit nem szeret. Hiába volt minden, a szülők hajthatatlanok maradtak. Meg volt az eljegyzés, majd pedig az esküvő következett. A szép *Dékány* Julcsának az eljegyzés óta nem lehetett szavát venni. Elkészült minden a maga rendje szerint s vasárnapra volt kitűzve az esküvő. Délelőtt kötötték meg a polgári házasságot s vasárnap délután lett volna az egyházi áldás.

A násznép nagy kísérettel vonult a templomba a menyasszonnyal. Mikor az oltár elé vezették, a menyasszonyon egyszerre kitört az örület. Elkezdett sivalkodni, jajgatni s folyton gyilkost kiabált s örületen futkosott az oltár körül. A megrémült násznép egy ideig ámulva nézte a szerencsétlen leányt, majd mikor magukhoz tértek, lefoglák és kivezették a templomból. Ezután kiragadta magát vezetői kezéből, letépte magáról a ruhát s csak nagynehezen tudták megfékezni s hazavitték a szülei házához, ahol a további intézkedésig őrizet alatt tartják.

A szomorú eset annyira megrendítette a leány apját, hogy *szélhűdés érte*.

Az öngyilkos számlája.

Budapest, május 20.

Egy erdélyi képviselő beszélt el tegnap a következő érdekes katonatörténetet, a mely „ékes” bizonyosságot tesz a katonáknál divó vaskalaposágról.

— Épen most olvasom — kezdte el a történetet P. képviselő, hogy D. Kristófné, egy köztisztelőben álló erdélyi matróna 97 éves korában meghalt. Eszembe jutott erről D. László az elhunyt fia, egykori iskolatársam és barátom szomorú története, 1870-ben D. Laci egyéves önkéntes volt Kolozsvárott. Szép, délceg fiú volt. Szerették őt a lányok, szép asszonyok, sőt olyan rokonszenves volt, hogy még a fiúk között sem volt irigye soha.

Aztán nem tudom, hogy-hogy nem, valahogyan összeütközésbe került a felebbvalóival s e felett való elkeseredésében a szolgálati fegyverrel főbe lőtte magát. Nagy szenzáció volt ez akkor. Egész Erdélyben beszéltek róla. A családot valósággal

megettörte a szerencsétlen fiú halála. A temetésen akkora volt a részvét, olyan impozánsan ment végbe, a milyen csak a legkritkább esetben történik még Erdélyben is.

Elképzélhető, hogy minő gyász költözött a D. házba. Szegény édes anyjának büszkesége s reménye volt a fiú.

Egy hétre a temetés után az öreg D.-né nagy peccsés levelet kapott a fia századától. Azt hitte, hogy részvétnyilatkozat van benne. Kinyitja, hát egy számla hull ki belőle.

Számla 2¹/₄ krajcárról. A katonai számvevőség ennyit számított fel a fegyvertöltényért, amely a D. Laci halálát okozta.

Mert a kincstárt kár nem érheti.

Ez pedig szó szerint megtörtént.

— **Személyi hírek.** *Vásárhelyi* Béla főrendiházi tag, az aradi és csanádi egyesült vasutak vezérigazgatója, a szamosvölgyi vasutak közgyűlésére Deésre utazott, honnét e hó 22 én érkezik haza. — *Darvassy* Lajos nagyváradi városi tanácsnok Aradra érkezett, hogy itt a katonai elszállásolások kérdését tanulmányozza.

— **Hunyady Kálmán gróf temetése.** Pozsonyból táviratozzák, hogy Ivánkán ma délután két órakor ment végbe. *Hunyady* Kálmán gróf szertartásmester temetése. A király képviselőjében *Montenuov* herceg jelent meg. A katonaság részéről két század gyalogosság, két század lovasság és két század tüzérség vonult föl. A temetésen jelen voltak *Frigyes* főherceg, *József* Ágost főherceg és *Vay* báró főispán. A német császár táviratilag fejezte ki részvétnyilvánítását az elhunyt főúr családjának. Részvétnyilatkozatok érkeztek továbbá *Hohenberg* Zsófia hercegnőtől, *Ferenc Szalvátor*, *Lipót Ferdinánd* főhercegtől, *Mária Valéria*, *Erzsébet* főhercegnőtől, *Kresetics* volt régensztől Belgrádból, *Hohenlohe* s *Auersperg* hercegtől Bécsből.

— **Polgármesterek értekezlete.** A győri polgármester tudvalevőleg az összes törvényhatósági városokhoz kérdést intézett, hogy nem tartják-e szükségesnek a polgármesterek idej értekezletét. A múlt évi első kongresszus anyaga és hatása indokolja az értekezletet, amelyen a valamennyi várost egyformán érdeklő kérdéseket és törvénytervezeteket megbeszélnek és megállapodnának, hogy szükségesek-e valamely irányban lépések s ha igen, minő formában és eszközökkel. A felhívásra hozzájárulásukat bejelentették: *Arad*, *Baja*, *Kassa*, *Kecskemét*, *Komárom*, *Nagyvárad*, *Pozsony*, *Selmec-Bánya*, *Sopron*, *Szatmár-Németi*, *Szeged*, *Székesfehérvár*, *Temesvár*, *Ujvidék*, *Pécs* és *Versec* városok. Eddig még nem nyilatkoztak: *Debrecen*, *Kolozsvár*, *Marosvásárhely*, *Zombor* *Szabadka*, *Hódmező-Vásárhely*, és *Pancsova*. — Minthogy a válaszvárast a végtelenségig nem lehet halasztani, a késedelmes városok esetleg meghiusíthatják a fontos ügyet.

— **Előleptetések.** A m. kir. pénzügyminiszter *Rónay* István pénzügyi tanácsost, dr. *Tötössy* Géza kincstári ügyészt, *Fekete* Imre adóhivatali ellenőrt és *Szabó* György adótisztet a megfelelő fizetési osztály magasabb fokozatába előleptette.

— **Jég Kovaszincon.** *Kovaszincon*, mint tudósítónk jelenti, szombat délután nagy jégeső volt, mely a szőlőnek sokat ártott s a gyümölcsösben is tekintélyes kárt tett. Ugyanekkor *Kuvinban* és *Gyorokon* is volt jég, de ott nem ártott annyit, mint a kovaszincai szőlőhegyen.

— **Wenckheim Frigyes gróf adománya.** *Wenckheim* Frigyes gróf országgyűlési képviselő a kisenő-erdőhegyi iparoskör helyiségének felépítését 3000 koronás adománnyal tette lehetővé. Az iparoskör most a gróf iránti szeretetének olyképen óhajt kifejezést adni, hogy

egyleti díszterme részére megfesteti *Wenckheim* Frigyes arcképét.

— **A radnai közjegyzőség.** Az aradi közjegyzői kamara tegnap délelőtt *Bonts* Döme elnöke alatt rendkívüli közgyűlést tartott, melynek tárgyát képezte az igazságügyminiszternek a kamarához intézett azon kérdése, hogy véleményezik-e Radnán egy közjegyzőség rendszerezését? A kamara, tekintettel arra, hogy *Török* Árpád világi közjegyző, a ki eddig is ellátta a radnai kerület teendőit, állásában Világoson megmarad, nem tartja szükségesnek a radnai közjegyzőség felállítását.

— **Templomszentelés.** Az Uj-Araddal határos *Fénlak* községben tegnap szentelték fel nagy egyházi ünnepek között az új gör. kel. szerb templomot. A felszentelést *Groschen* Izsák szerb arkimandrita, a bezdini zárda főnöke végezte. *Popovits* Nikanor temesvári szerb püspök helyetteseként jelent meg a templom-avatáson. Az arkimandritát a község lakossága bandériummal fogadta. A délelőtti istentisztelet alatt az aradi szerb férfi- és női-énekkar énekelt egyházi dalokat. Délben banket volt, melyen az első felköszöntőt *Groschen* püspökhelyettes mondta a magyar királynak. — Este hangverseny és táncmulatság zárta be a nap ünnepeit.

— **Damjanichné jubileuma.** *Damjanics* János tábornok özvegye, aki a jótékonyaság terén keresett vigasztalást férje halála miatt való fájdalomában, jubileumot ült. Negyven esztendő óta elnöke a Magyar Gazdasszonyok Országos Egyesületének, azóta, mióta az egyesület fennáll. Az egyesület választmánya gról *Batthyány* Gézáné védőnő teréz-köruti palotájában ünnepel ülte meg elnöknője szép jubileumát. *Mayer* György egyesületi titkár méltatta *Damjanichné* nagy érdemeit és átnyújtotta neki a választmány ajándékát: ezüstből készült virágkelyhet illatozó virágokkal. Az egyesületi leányárvaházból nyolc leányka kedves beszéddel üdvözölte és rózsabokréttel lepte meg özvegy *Damjanichné*. Az ünnepet az árva gyermekek gazdag uzsonnája fejezte be, melyet gról *Batthyány* Gézáné adott.

— **A kerékpár-adó ellen.** Ugy látszik, a kerékpár-adó Budapesten sem fizeti ki magát, éppen úgy, mint Aradon nem. Legalább ezt sejtjük egyik fővárosi lap híréből, mely a következőket mondja:

Néhány esztendővel ezelőtt a főváros körülbelül olyan állapotban volt pénz dolgában, mint néhány hónappal ezelőtt, amikor a nagy kölcsönből még csak az a reménység állott a kassa rendelkezésére, hogy majd egyszer talán pénzelné is lehet belőle. Hogy hamarosan pénzhez jusson a főváros, kigondolták számára egy képtelen adót. Megfejték a biciklit, azaz hogy csak akarták, mert arra a zaklatásra, amivel elbántak a biciklistákkal, sokan lemondtak a kerékpározásról. Akik meg nem tudták elhatározni magukat erre az áldozatra, azok visszazaklatták a fővárost. Huzták, halasztották a fizetést, meg letagadták a biciklit. Szóval mostanra már gazdagabb lett a főváros nemcsak azzal a jelentéktelen summával, amit beszédett bicikliadó fejében, hanem azzal az értékes tapasztalattal is, hogy a bicikliadó nem sokat lendít a főváros anyagi helyzetén. Vannak kellett lenni ahhoz, hogy ezt előre meg nem látták s megcsinálták a sok mindenféle kellemetlenkedő adó mellé ezt a káros adót. A publikumot kikaklatták egy mindenképpen egészséges és nem is tulságosan drága sportból, utjába állottak annak, hogy a bicikli a gyakorlati életben elfoglalja azt a szerepet, amire hivatva van s megkárosították a biciklikereskedőket, holott az üzletnek ez az ága amúgy is egyike a legkockázatosabb vállalatoké. A végén pedig kisült, hogy nem volt érdemes a rombolás, — a bicikliadó nem hozza be azt a summát, amiért érdemes volna elvisselni a felelősséget mindezért a kellemetlenségért, amiben a publikum részesedik miatt. Rájött erre a tanács is és utasította a pénzügyi osztályt, hogy a bicikli-szabályrendeletet dolgozza át. Mi azt hisszük, hogy ez tulságos gyön-

gódság egy alakjában eltévesztet szabályrendelettel szemben. Tessék eltűrni. Ugy sem veszünk vele semmit.

— **Feszty Árpád hazatérése.** Fiuméből jelentik: *Feszty Árpád*, a kinek tudomás szerint Floreanben most az új képével nagy ünnepelésben volt része, e hónap 22-én szerdán reggel 1/9 órakor a fiumei gyorsvonattal családostul Budapestre érkezik. Művésztársai, tisztelői és barátai a központi pályaudvaron fogadják a művészt.

— **Nemzeti Szövetség.** Az Országos Nemzeti Szövetség vasárnap délelőtt 11 órakor tartotta Budapesten az újjáirosháza társalgó termében folytatódó közgyűlést, amelyen *Hercegh Mihály dr.* egyetemi tanár elnökölt. *Hercegh* megnyitva a közgyűlést, bejelentette, hogy *Márkus József* főpolgármester a mai gödöllői Erzsébet-szobor leleplezési ünnepélye miatt meg nem jelenhetett a közgyűlésen s így távollétében ő volt kénytelen vállalkozni a közgyűlés vezetésére.

Az évi jelentés részletesen beszámolt a szövetség múlt évi működéséről és ennek során azokról a hazafias ünnepélyekről, amelyeket a szövetség rendezett. Az orsz. erkölcsnemesítő egyesületnek a szövetségbe való beolvadása óta szívére vette az egyesület ifjusági egyesületek alakítását is. Az iparpártolásra is figyelemmel volt a szövetség. *Raikovitz Tibor* szövetségi pénztáros tett ezután jelentést a lefolyt évi zárszámadásokról. Ugy ezt, valamint az évi jelentést a közgyűlés elfogadta s tudomásul vette. A tárgysorozat következő pontja az alapszabályok módosítása volt. Erre vonatkozólag úgy határozott a közgyűlés, hogy ennek tárgyalására egy rendkívüli közgyűlés lesz hivatalva. Végül megválasztották a szövetség tanács elnökségét s tagjait, s az igazgatóság tisztikarát és az igazgatóság tagjait. A szövetség tanács elnöke lett *Esterházy Miklós* herceg, az igazgatóság elnöke lett: *Balás Árpád* kir. tanácsos. A volt igazgatósági elnököknek, *Hercegh Mihály* egyetemi tanárnak a szövetség körül kifejtett buzgó es odaadó működéséért *Kerékgyártó Elek dr.* főjegyző mondott a közgyűlés nevében köszönetet, sajnálkozását fejezte ki a felett, hogy *Hercegh Mihály*, akinek a szövetség megalkotásában és vezetésében annyi elvülhetetlen érdeme van, most elnöki állásától visszalépett, *Hercegh Mihály* viszont arra kérte a szövetség tagjait, hogy a jövőben is odaadással igyekezzenek a szövetség céljait megvalósítani. *Zseny József* társelnök indítványára elhatározták azt is, hogy a szövetség tanács elnökének *Esterházy Miklós* hercegnek küldöttség útján adják tud árá elnökké megválasztatását. *Gyöngyössi János* miniszteri tanácsos indítványára megválasztották még a szövetség tanács társelnökévé *Szapáry Pál* grófot.

— **Halál játékközben.** A szülői gondosság hiánya ma egy öt éves kis gyermek halálának volt okozója. *Albrecht Anna* mosónő *Konrád* nevű kis fia társaival ma délután az élvízcsatorna partján a Radnai-úti zsilip mellett játszadozott. Játék közben a kis fiu beleesett az élvízcsatornába s miután a közelben senki sem volt, aki kimenthette volna, a kis *Albrecht Konrád* belefutott a vízbe. Mikor a rendőrség részéről *Ottvös Dániel dr.* orvos és *Bedő Árpád dr.* inspekción rendőrtiszt a helyszínére értek a fiu már halott volt.

— **Pénzhamisító papok és tanítók.** Tordáról írják a Magyar Távirati Irodának: A marosludasi csendőrség ismét egy pénzhamisító bandát fedezett fel a vármegye mezőségi járásában. Ebben a bandában görög katolikus papok és tanítók, továbbá gazdatisztek a főkolompók, a kik örökoronást és egyforintost gyártottak. Az elfogottak egyike *Deák Gyula m.*-tőháti gör. kath. pap már régóta gyanus volt a csendőrök előtt. Elfogása után bevallotta, hogy ő a hírhedt *Gasparidesz* Viktorral szövetkezve egy budapesti cégtől hamis pénz készítésére szükséges anyagot rendelt meg. Deáknál a motozás alkalmával két darab hamis örökoronás pénzdarabot és 27 darab betűzöt találtak. Deák vallomása alapján a csendőrök kihallgatták *Vlászka* Vazul mezőbodonai gör. kath. papot és *Pap János* gör. kath. tanítót. Vlászka azt vallotta, hogy a betűzöt ő rendelte a felesége nevére, rendelt

továbbá egy kilogram ezüst masszát és ezeket februárban 101 koronáért váltotta ki a mezőháti postán, Vlászáné szintén tudott a dolgról, de tagadja, hogy ő pénzt hamisított volna. A betűzövel könyvek sarkát akarta megbetűzni, de mert nem sikerült, hát a sárba dobta. Az ezüst masszából gyertyatartót akart önteni, de mert ehhez sem értett, az ezüstöt eladta Marosvásárhelyen 60 koronáért. *Pap János* tanító szintén beismerte a bűnrészességet. A hamisításban bűnrészes még egy kis-sármási zsidó boltos is. Erős gyanu alapján elfogták még *Szigeti Péter* gazdatisztet is, a kinek Tordán levő lakásán 56 darab hamis egyforintost találtak. *Szigeti Péter* bevallotta bűnrészességét.

— **Öngyilkosságok.** Az elmúlt két nap alatt két öngyilkosság történt. Az egyik öngyilkos *Kun Ferenc* waggongyári munkás, ki sógorának Választó-utca 15-ik számú lakásán tegnap éjjel felakasztotta magát. Reggel találták meg az öngyilkos munkást, kinek felesége és két gyermeke maradt. — A másik öngyilkos nő, *Szekl Adolf* vasuti fűtő felesége. Családi néven *Krisch Liza* 24 éves, világiosi illetőségű az öngyilkosjelölt, ki *marólugot* ivott állítólag régi szivbaja miatt. A napokban újból elővette Szeklénét a betegség s ez annyira elkésértette, hogy tegnap, mikor jobban lett, a zsiros-szódát, melyet mosáshoz hozatott, feloldotta s pillanatnyi elhatározás után megitta. Ma délután már annyira jobban lett az öngyilkos asszony, hogy valószínűleg életben marad.

— **Lopott pénz a fejfa alatt.** A minap történt, hogy *Ragner Jánosné* nagyváradai özvegy asszony megbízta a kocsisát, *Nagy Imrét* azal, hogy három zsák búzát eladjon. A kocsis el is adta a búzát, csak az árával felejtett el beszámolni. Ellenben az így szerzett negyven koronából nagyszabású áldomást csapott. Ivott egy éjszakán át, s akkor tartóztatta le őt a rendőrség. A jeles férfiut legelőbb is lecsukták, mikor azután kialudta mámorát, vallatóra fogták. Természetes, hogy *Nagy Imre* tagadott, majd azután beismerte hogy huszonöt koronát elmulatott, de az az ő pénze volt. Erre újabb megfontolási időt adtak neki. Mindezek után pedig *Nagy Imre* töredelmes vallomást tett. Beismert mindent és megmutatta a helyet ahová a bűnös uton szerzett pénzt elrejtette. Az olasz temetőben, egy fejfa alatt ásta el a pénzt, ahol azt tegnap meg is találta a rendőrség. A tolvaj egyelőre a rendőrség foglya marad, ahonét az ügyesség fogházába kerül.

— **Az ál-halott és a rendőrség.** A rendőrségi inspekciónak tudvalevőleg az a legkellemetlenebb oldala, hogy bármilyen kicsiny eseményhez, mely a hatóság beavatkozását igényli, az inspekción tisztnek ki kell a helyszínére mennie, ha mindjárt a nagyerdő alá is, s ha a rendőrtisztnek legédebb éjszakai álmát kell is felbeszakítania. Megtörténik néha, s ez az adott esetek között a legkellemetlenebb, hogy a rendőrséget jóhiszeműleg felültetik s a rendőrtiszt kimegy a bejelentett esemény színhelyére anélkül, hogy ott valami történt volna. Így történt ma este is. Telefonon jelentették a rendőrségnek, hogy a Kasza- és Borona-utcák sarkán egy holt ember fekszik. *Ottvös Dániel dr.* orvos és *Bedő Árpád dr.* segédtiszt rögtön a helyszínére mentek — este fél 9 órakor, — hogy a gyanus halált szenvedett emberről jegyzőkönyvet vegyenek fel. *Ottvös dr.* hozzáfogott a holttest megvizsgálásához s ekkor kitűnt, hogy a „hirtelen halálú” ur egyszerűen csak — ittas. Így ült fel a rendőrség egy kis tévedés folytán az ál-halott részeg embernek.

— **Eljegyzés.** *Zsiros Béla* mozdonyvezető, Kétegyházáról eljegyezte *Malcanek Jolánka* kisasszonyt, özv. *Malcanek Bálintné* leányát.

— **Megszorított vadászok.** Míg *Dehelán Jánost*, a *Nadasdy Ferenc* gróf trójási uradalmi erdejében alkalmazott erdőrt orozva lelőtték s a lakosságnál talált fegyvereket elkobozták, azóta a vadászás kisebb mérvet öltött. Trójás községben időközben önálló csendőrsöt állítottak fel, hogy a közbiztonságot hathatósabban ellenőrizhessék. Ezen intézkedéseknek fé-

nyes eredménye is lett, mert míg a lakosság fegyverek birtokában volt, a vadászást a legmerészebb módon üzték, de a legyverek bevonása óta a vadászók ezen sportjukat abbahagyták, a mi a vadállomány szép szaporodását vonta maga után. Mindazonáltal akad mégis vadász, a ki titokban fegyvert tart s megkísérli a vadászatot. Soborsinban a csendőrség a *Biszericsei* nevű hegyen portyázás alkalmával tetten érte *Avram Juon* orvvadászt, ki nyulra állott lesbe. A fegyvert természetesen rögtön elvették tőle. Trójáson az ottani csendőrség a pernyesti erdő határában egy egycsővü, vadászatra alkalmas fegyvert talált egy vastag tölgyfa odújában elrejtve. Ez arra enged következtetni, hogy az ösmeretlen vadász fegyverét állandóan az erdőben tartotta, hogy a tetten érést elkerülje. Az erdőben talált fegyverről jelentést tettek a hatóságnak.

— **Elhunyt költő.** Bécsből táviratozzák, hogy ott ma *Christen Ada* ismert költőnő 66 éves korában elhunyt. *Christen Ada* tulajdonképeni neve *Breden Christina* volt és a fenti nevet művészi név gyanánt használta. Fiatal korában művésznő volt az elhunyt költőnő, aztán férjhez ment egy *Neupauer* nevű nagyiparoshoz. Férje halála óta Bécsben élt. A matrona halála iról és művészi körökben általános részvétet kellett.

— **Cigány párbaj.** Egyik makói lap vasárnapi számában a következő felhívás jelent meg:

Alulírott cigányprimásnak sok fáradsága és költséggel sikerült egy oly zenekart összeállítanom, mely a vidéki cigánybandákkal kiállja a versenyt. De vannak minden téren, úgy a zene-művészet terén is olyan egyének, kik a versenytől félnék és fázna. Ilyen ember az én makói cigány primás ellenlábasom, *Purcsi Károly*, ki midőn értesült arról, hogy én egy jól szervezett zenekart állítottam a nagyérdemű közönség szórakoztatására, hozzá hasonló társaival engem éjjel kilesett, orozva megtámadott s tetlegesen inzultált. Én nem akartam hasonló durva bánásmóddal viszonzni az ő támadását, nem intézhetem el *lovagias módon* az ügyet, mert hát „rom”-ok vagyunk mindketten, egy szál kardra ki nem hívhatom, de kihívom egy szál vonóra. Versenyre szólítom fel hát e brutális embert s a küzdőtér helyéül a Korona szálloda kertjé helyiségét jelölöm ki ma vasárnap május 19-én, majd a közönség ítélni fog.

Ha e kihívásomat el nem fogadná s a kijelölt helyen és időben ma este a korona udvar kerjében a versenyre meg nem jelenne, én őt egy *hencegő tapasztó cigánynak* s *gyáva* embernek nyilvánítom s tetleges bántalmazásáért az illetékes helyen fogok keresni orvoslást.

Csámpai János,
primás.

Hogy *Purcsi Károly* megjelent-e a párbaj színhelyén s összemerte-e vonóját tüzesvérű ellenfelével, arról eddig nem kaptunk tudósítást.

— **A kisjenői vásárok.** Kis-Jenő és vidéke közönségének kérelmére a kereskedelmi miniszter az eddigi három vásárhoz egy negyediknek a megtartását is engedélyezte, de a régi vásárok idejét megváltoztatta. A kereskedelmi miniszter intézkedését a gazdaközönség sérelmesnek találta és *Kokas József* főhercegi uradalmi felügyelő elnöklésével a kisjenői város házában tartott gyűlésen elhatározták, hogy a kereskedelmi miniszternél a régi határnapok visszahelyezését fogják kérni. E célból legközelebb egy nagyobb küldöttség fog a miniszternél tisztelegni.

— **Hűtlen feleség.** Apátfalván szépségéről mindenki ismerte *Sóki Ferencné*. Járt is utána az egész falu legénye és nem minden eredmény nélkül, bár a formás menyecske jó ideig ellent állott az udvarlók csábításainak. Azonkivül *Sóki Ferenc* szigorúan ellenőrizte az asszony minden lépését. Egyik-másik legényre már gyanakodott *Sóki Ferenc*, de a gyanút eloszlatta az asszony. A múlt héten *Sóki* próbára akarta tenni feleségének hűségét, azt mondta feleségének, hogy elutazik. Szavait nyomban be is váltotta, de alig volt oda egy félórát, visszatért, akkor már egyik udvarlót, kire sohasem gyanakodott, olyan helyzetben ta-

láta feleségénél, hogy a férjet azonnal elhagyta minden nyugalma. A fiatal ember elugrott ugyan a felbőszült férj elől, de az aszszonyt férje dühében oly veszedelmesen összeszurkálta, hogy felgyógyulásához kevés a remény.

— **A kedves kicsike.** A papa, aki szenvedélyes vasparipás, lepottyant a gépjéről s kifecamította a lábát.

— Mama, — kérdi az ő leánykaja, aki éppen papucsot himez édes apja születésnapjára, — most levágják a papa lábát?

— Oh dehogy! Hogy is képzelhetsz ilyet? Hogy jut eszedbe ilyesmi?!

— Mert akkor, — mondja a kedves kicsike, — csak egy papucsot kellene himeznem.

— **Betörés a Karolina-utcában.** Spielmann Albertnek Karolina-utca 5 szám alatt lévő üzszerkereskedésébe az éjjel eddig ismeretlen tettesek betörték s az üzlethelyiségből nyolcz üveg konyakot, mintegy négy liternyi rumot s egyéb szeszest italokat elloptak. A rendőrség keresi a tetteseket.

— **Bryan mint impresszárió.** Nem elég Mac Kinley megbukott ellenfelének, Bryannek, hogy hónapokon keresztül agitált, szónokolt, utazott megválasztása érdekében és végül mégis ő lett a vesztes: most végig kinözzák és agyonhalmozzák őt a legexcentrikusabb, legbádatöbb ajánlatokkal. Ugy gondolkodnak a yankeek házajában, hogy bár megbukott is Bryan, nagyon jó azért mégis a neve valamely iparág, vállalat, részvt. felvirágoztatásához. A sok ajánlat persze legnagyobb részét meglehetősen amerikai ízű, de valamennyit felülmúlja egy orfeum-énekesnő, a Budapesten is ismeretes, most Indianapolisban működő Held Annáné: impresszárióssággal kínálta meg Bryant, akinek 950,000 korona évi fizetést ajánl. Held k. a. az írja a bukott elnökjelöltnek, hogy már egészségi szempontból is elfogadható az ő ajánlata, mert a sok választási hajszát után jól esik majd egy kis szórakozás, már pedig a jókedvű orfeum-társulat ebben tekintetben a legjobb gyógyszert nyújthatná vig mókáival.

— **Oratolvaj bur szabadságharcos.** A szegedi rendőrségnek mindenestre Kaufman Mór szolnoki órásságát jelenleg a legérdekesebb alakja, akit ma tartóztatott le két detektív. Kaufman csak nemrég jött haza Dél-Afrikából, ahol a burok mellett harcolt. A múlt év január havában ment ki Triesztből, mikor angol lovakat vittek a háború színhelyére. Kivittette magát angol költségen, aztán átpártolt a burokhoz. Azt meséli, hogy *Botha* seregében harcolt, sebet is kapott, míg végre elfogta a honvágy és nyolc hónap után hazajött Magyarországra. Idehaza burbeli híren kívül más híre is támadt. Irt róla sok lap, köztük a *Rendőri Lapok* is, ahol több rendbeli óralopás miatt érdeklődtek iránta. Ma aztán felfödöztek a szegedi detektívek és letartóztatták. Így került a bur szabadságharcos a rendőrség fogházába.

— **„Dehogy is kellünk odahaza“!** A krimi háború idején a walesi herceget, a mai Frigyes császárnéval együtt elvitték látogatóba a párisi császári udvarba. III. Napoleon és a császárné ugyancsak rajta voltak, hogy mennél kellemesebbé tegyék vendégeiknek az ott tartózkodást. A kis herceget az egyik vacsorán a császár mellé ültették. Olyan jól érezte magát a herceg Franciaországban, hogy arra kérte a császárnét, hogy a szülői elutazása után hugával kis időre még Franciaországban maradjon. Eugénia császárné erre azt válaszolta, hogy szülei alig lehetnek meg nélkülok, mire a herceg azt felelte:

— Már hogy nem lehetnek nélkülnk? Ugyan ne gondoljon ilyent, hiszen még hatan maradtak közülünk otthon. Dehogy is kellünk odahaza.

Edward herceg hálás maradt a császárnak a kedves vendéglátásért, s mikor trónja elvesztése után Angliába, Chislehurstbe költözött, rajta is volt, hogy bizonyítsa gyermekkorából származó háláját.

— **Gyermekkocsi beszerzésére** alkalmasabb bevásárlási forrást nem találhat, mint Porter Vilmos koronás áruházat Aradon, az Andrássy-téren, a Központi szálloda épületében. Különös említést érdemel a rendkívül változatos raktár. Igazán bámulatos, hogy oly rendkívül jutányos árak mellett a közön-

ség igényeit annyira ki lehessen elégíteni, mint az Porter Vilmos koronás áruházában tapasztalható.

— **Régi élc — új formában.** Közismeretű az a régi és rossz kis élc, mikor az utcai gyermekök megkér egy öregebb urat — rendesen papot, — hogy csengessen be egy házba. Az öreg bácsi persze, hogy becsenget, mire az utcai gyermekök nevetve mondja:

— No most jó lesz ám szaladni, mert jönnek.

Angol lapok most új formában találják fel olvasóiknak ezt az élcet,

— A norvichi püspök a napokban délutáni sétáit végezte, egyszerre megszólítja őt egy szurtos kis cipész-inas:

— Ugyen bácsi, legyen szives, csengessen be ebbe a házba.

Az ősz püspök jóindulattal teljesíti a kérést, de nem állhatja meg, hogy meg ne kérdezze a bozontos hajú kis inast:

— Fiam, hisz te is elérted volna a cseppettyűt. Nagy legény vagy te már.

Ravaszult hunyorgatva felel a kis cipész:

— Elérni elértem volna, de festékes lett volna a kezem. Mert hát, — tessék csak megnézni, — ujólag van festve a kapu.

— **Kossák József** csász. és kir. udvari fényképész Templom utca 2. szám. Felvételeket eszközöl minden időben saját műtermében és házon kívül.

— **T. Üzletfeleink** szives tudomására hozzuk, hogy *Révész* Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselősséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

Lángban álló ravatal.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 20.

Debrecenben kigyuladt tegnap egy ravatal és a halott majdnem a lángok martaléka lett. Az eset, mely a városban nagy szenzációt keltett, a következő:

Tegnap reggel meghalt a városban özvegy *Weinstein* Jakabné. Az öreg asszonyt, kinek hozzátartozói nem voltak, izraelita szokás szerint a földön helyezték ravatalra. Egy szalmára lepedőt terítettek és úgy fektették le a holttestet amelynek fejéhez égő gyertyát állítottak, két szegény asszonyt bizván meg azzal, hogy mellette viraszszanak.

Éjfél felé nagy riadaiom tört ki a házban. A halottas szoba hirtelen lángba borult, a tűz helekapt a holttestbe, úgy, hogy a tüzet a megremült lakók alig tudják elfojtani.

A halott mellé állított két virrasztó asszony tizenegy óráig gondosan őrizte a holttestet, de éjfél körül mindkettőt elnyomta az álmom. Az egyik a ravatal melletti asztalra hajtotta fejét és úgy aludt el. Az asztalon egy karos gyertyatartóban gyertyák égtek. Almában az asszony valahogy megmozdította az asztalt, úgy hogy a gyertyák a halott asszonyra estek.

A halott ruhái egy pillanat alatt lángba borultak. Égni kezdett az egész ravatal, vele együtt a holttest. A tűz először is a halott haját égette le teljesen, azután terjedt lefelé a testén. Karja, melle, az egész felső teste összeégett.

A szobában erős fojtó szag terjedt el, a mely felébresztette az alvó virasztókat.

Az égő ravatal láttára mindkét asszony kétségbe esett. Sikoltozva futottak fel-alá a szobában, de nem találtak vizet, amivel a ravatalt elolthatták volna.

A ház lakói is figyelmessé lettek a jajgatásra s a szoba szokatlan fényére. Berohantak az égő szobába s nagy nehezen eloltták a tüzet, amely már a másik szobába is átakart csapni.

A halottat más ravatalra helyezték s felváltva virasztottak mellette reggelig.

MULATSÁGOK.

(=) **Az első népnünnepély.** Az aradi waggongyári munkások dalköre rendezte az idén az első népnünnepélyt. Szép számu közönség mulatott tegnap délután a városligetben a sok tarka látványosságon, melyet a waggongyári énekkar előadásai tarkítottak. A mulatságot egy kissé megzavarta a délutáni eső, de az esteli táncvigalom annál pompásabban sikerült. A táncvigalmat a dalárdisták hangversenye előzte meg és a műsor minden egyes száma a közönség zajos tetszésével találkozott. A jelen voltak nésoa a következők:

Asszonyok: Rámor Lajosné, Kvicsala Henrikné, Wappl Viktorné, Tumó Lajosné, Özv. Richárd Elekné, Friedmann Hermanné, Deák Ferencné, Tisz Károlyné, Kalmár Istvánné, Sebők Károlyné, Osztermann Imréné, Lenkey Ferencné, Szilágyi Gyuláné, Knizse Imréné.

Leányok: Pirowszky Gizella, Januschek nővérek, Varga Lujza, Ujvárosi Jolánka, Udvardy nővérek, Merfy Rozika, Deák nővérek, Rónay Mariska, Zeewald Emilia, Szekeres Margit, Andrassy Róza, Tumó Ilona, Galgócy Zsuzsika, Krepp Ella, Dudás nővérek, Rónai Irma, Kulin Etelka, Bihacsi Rozika, Balázs Erzsike.

(=) **Az aradi iparos ifiak önképző és betegsegélyző egylete** f. évi május hó 26-án, pünkösdi vasárnap a betegsegély alap javára az egylet helyiségében, (Aréna épület) táncal egybekötött műkedvelői előadást rendez, a rendezőség. Ez alkalommal színre kerül: *A Piros bugyelláris* eredeti népszimű dalokkal, 3 felvonásban. Irta: Csepreghy Ferenc. Belépti-díj: személyenként az előadás és táncvigalomra 80 fillér. Kezdeti pont 8 órakor. Kedvezőtlen idő esetén az előadás június hó 9-én tartatik meg. Az előadásban a következők játszanak: Imre Dániel, Dettár Rózsika, Ortner Emilia, Ujvárosy Jolánka, Rác Miklós, Kornacker István, Kovács Sándor, Kerekes Péter, Kerekes Lajos, Sipos György, Szathmáry Ferenc, Szathmáry János, Heim András, Láda Mihály, Csomány István, Barna László, Vrozár Hermin, Munkácsy Juliska, Steindl Béla, Csomány Erzsike, Petri János, Csomány Etuska, Kovács Gyula.

(=) **Munkások majálisa.** Nagy közönséget vonzott tegnap délután a munkás-egylet majálisa a csálai nagyerdőbe. Az első négyest mintegy 200 pár táncolta. A kirándulókat a borongós időjárás sem riasztotta vissza. A délután folyamán míg a belvárosban nagy záporosó zuhogott alá, a csálai erdőben szép idő volt.

TÖRVENYKEZÉS.

A kuria döntése a Polgári Takarékpénztár ügyében.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 20.

Megirtuk annak idején, hogy *Dengl* Lajos, *Stoll* Károly és társai az aradi kir. törvényszék, mint kereskedelmi bíróságnál feljelentést tettek, az ügyészségnél megindított és már be is fejezett vizsgálattól különállón, az *Aradi Polgári Takarékpénztár* vezetői ellen azért, mert állítólag az igazgatók és felügyelők a közgyűlés elé tudva valótlan mérleget terjesztettek, eltitkolták a társaság vagyoni tönkremenetelét, s bár a társaság passzív lett, nem tettek erről a közgyűlésnek jelentést. Az aradi törvényszék *Radány* Dezső dr. kir. törvényszéki bíró előadása alapján azonban a vizsgálat elrendelésének helyt nem adott.

A feljelentők a törvényszék ezen határozata ellen felfolyamodással éltek s így az ügy a nagyváradi ítélőtáblához került, ahol az aradi törvényszék határozatának megváltoztatásával elrendelték a vizsgálatot. Ez ellen a végzés ellen három felfolyamodás, illetve előterjesztés érkezett a törvényszékhez, hogy a kuria döntését provokálja. Az intézet volt vezérigazgatójának, *Pless* Mórnak képviselőjében *Edvi-Ilés* Károly dr., az igazgatóság képviselőjében *Steinhardt* Mór dr., a felügyelők képviselőjében *Tenner* Pál dr. apellált.

A felelőzések azért kérik hatályon kívül

helyezni a tábla határozatát, mert a feljelentők semmi bizonyítékot nem mutattak be, hogy sem panasz-, sem felelősségi jogosultságuk nincs és a kriminális eljárás is a nyomozás megszüntetésére vezetett az ügyészség előtt, így tehát vissza kellett utasítani a feljelentést, a mint a törvényszék helyesen tette. Ezenfelül szabálytalannak mondta a felfolyamodás a törvényszék eljárását is, mert végzését a vádlottak meghallgatása nélkül hozta s csak a feljelentőkkel közölte, holott a kereskedelmi vizsgálat hivatalból, közérdekből folytatván, a feljelentőknek annak lefolyásába semmi beleszólásuk nem lehet, nem volt tehát felfolyamodáshoz joguk sem, s a táblának nem lett volna szabad a felfolyamodás érdemleges elintézésébe belemennie.

A kuria — mint lapunknak írják — e hó 17-én meghozott döntésében azt az álláspontot foglalta el, mely az első foku határozatban érvényre jutott, amennyiben *Bubla* Ferenc kuriai bíró előadása alapján a felfolyamodásokat kedvezően intézte el.

Kimondta, hogy a ker. törv. 218, 219, 221. §§-aiba ütköző cselekmények csak közérdekből hivatalosan és nem magán fél kérelmére üldözhetők, és hogy magánpanaszosok a kir. törvényszék határozata ellen jogorvoslattal nem élhetnek, miért is a kir. tábla határozata megsemmisítendő volt.

Ezzel ismét düllore jutott ezen odiosus ügy egyik kelletlen fázisa, mely a felszámoló bizottságot a bíróság hivatalos beavatkozása folytán nyugalmas és célirányos működésében megakasztani alkalmas lett volna.

§ **Elítelt szerkesztő.** A kolozsvári kir. törvényszék ma ítélkezett *Baltesz* András, a nagy-szebeni „Tribuna“ szerkesztője fölött. Az ügyészség, a Tribunában megjelent két izgató cikk miatt emelt vádat *Baltesz* ellen. A tárgyalás elején vádlott védője, *Maniu* ügyvéd, kijelentette, hogy védenca nem vállalja el a felelősséget a két cikkért. A törvényszék azonban nem adott helyet a keresetnek, amennyiben a vizsgálóbíró előtt *Baltesz* elvállalta a felelősséget az inkriminált cikkért. A törvényszék egy évi 3 havi államfogházra és 1100 korona pénzbüntetésre ítélte *Baltesz* András.

§ **Meggyilkolt vizsgálóbíró.** Temesvárról írják, hogy az annak idején nagy szenzációt keltett *pancsovai dráma* most érte el szomorú befejezését. Még tavaly ősszel történt, hogy egy elültött birtokos, *Dávids* Mita lelőtte *Rác* Lajos pancsovai kir. törvényszéki vizsgálóbírót hivatalos helyiségében. A vizsgálat kiderítette, hogy a *gyilkos golyó az ügyészség volt szánva* és csak tévedésből oltotta ki *Rác* bíró életét, aki nagy családot hagyott hátra. A fehértemplomi kir. törvényszék mint delegált bíróság, elrendelte a gyilkos elnevelési állapotának megvizsgálását, aki *Visontay* Soma országgyűlési képviselőt kérte védőnek s azt hangoztatta, hogy a tárgyaláson el fogja árulni azt a két délvidéki főszolgabírót, akik szerinte 400.000 koronát sikkasztottak. Az oszvoszakértői vizsgálat kiderítette, hogy a csavargó életmódot folytatott elzüllött birtokos *perlekedési mániáiban* szenved s így az eljárást ellene beszűntették és legközelebb az országos tébolydába szállítják.

§ **A gyoroki vasuti szerencsétlenség.** Hoffmann Ede államvasuti elöljárót néhány hó előtt törvény elé állították, a gyoroki vasuti állomás közelében történt vasuti szerencsétlenség miatt. Az aradi kir. törvényszék akkor a vád alól felmentette Hoffmann, míg a kir. tábla egy havi fogházra ítélte.

EGYESÜLETI ELET.

(*) Az ipartestület betegsegélyző pénztára tegnap d. e. 10 órakor tartotta meg évi rendes közgyűlését harmadszori összehívásra az ipartestület nagytermében. Jelen volt a köz-

gyűlésen *Green* Nándor iparhatósági biztos és mintegy 40 munkaadó és munkás kiküldött. Az ülést *Berán* Antal elnök, a jegyzőkönyvet *Kiss* Ferenc titkár vezette. A pontos körülményekkel megszerkesztett évi jelentés és statisztikai kimutatások előterjesztése után az évi számszámadás és mérleg mutattatott be, mely szerint a pénztár múlt évi forgalma 58.000 korona volt, tiszta vagyona pedig 17.261 kor. 87 fillér. A számvetőség jelentése után a pénzükezeléssel foglalkozott tisztviselőknek a szokásos felmentvény megadott. Az üresedésben levő állások betöltése következett ezután s egyhangú választás — illetve kikiáltás után megválasztották *igazgatókká*: *Rosmanith* Albert, *Hoffman* Viktor, *Reinhart* Gyula, *Hlaváts* András, *Sonnenwirth* József és *Szalay* István; *igazgatósági póltagokká*: *Angyal* Dezső, *Bauer* Béla, *Glutig* Lajos és *Wild* Sebestyén; *felügyelő bizottsági elnökkül*: *Gábor* András, *Tagjaiul*: *Orth* Lajos, *Berán* Béla; *választott bírósági tagokul*: *Havancsák* Lajos, *Joanovits* Antal, *Glutig* János, *Malát* Ede, *Debrecenyi* János és *Pfeil* Béla.

NAPIREND.

Május 21. Kedd. Róm. kath. naptár: Timót. — Protestáns naptár: Timót. — Görög-keleti naptár (május 9.): János. — A nap kel 4 óra — perckor, nyugszik 7 óra 21 perckor. — A hold kel 7 óra 9 perckor, nyugszik 10 óra 29 perckor.

Időjárás. Légnomás reggel 7 órakor 765,6 milliméter, délután 2 órakor 763,9 milliméter. — Hőmérsék reggel 7 órakor $9^{\circ} + 14,6$, délután 2 órakor $9^{\circ} + 20,0$. — Szél iránya és ereje reggel 7 órakor K. 4, délután 2 órakor EN. 3. — Felhőzet reggel 7 órakor többnyire derült, délután 2 órakor borult. — Csapadék az utóbbi 24 órában 2 milliméter menydörgés kíséretében.

Időjárás. A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Enyhe, jelentékeny csapadék nélkül. Szabadságsarcl emléktárgyak országos múzeuma (színház-épület 1-ső emelet.) Nyitva van mindennap délelőtt 8 órától délután 6 óráig. Belépti-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Kölcsey-könyvtár. Nyitva van vasár- és ünnepnapokat kivéve, mindennap 11 $\frac{1}{2}$ —12 $\frac{1}{2}$ óráig. Helyiség: Ereklie-muzeum helyisége melletti ülésterem.

Május 21—22. Lóversenyek Mezőhegyesen.

Május 26. Az aradi és csanádi egyesült vasutak közgyűlése délelőtt 11 órakor. — Az arad-hegyvidéki turistaegyesület kirándulása az Al-Dunára, Oravicára és Herkulésfüdrőre. — Az aradi munkás dalgylet majálisa (Csálai erdő). — Az Egyenlőség szabadság harchősökét segélyező almtársaság táncos egybekötött tavaszi ünnepélye (Aliman-vendéglő). — Az aradi iparosifjak önképző és betegsegélyző-egyletének táncos egybekötött műkedvelői előadása (Arena-épület).

Május 29. Weitzer János gép-, waggonyár- és vasöntőde részvénytársaság rendkívüli közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Junius 9. Az aradi kereskedők körének tavaszi ünnepélye (Városliget). — Az alföldi első gazdasági vasut részvénytársaság közgyűlése délelőtt 10 órakor (Aradi és csanádi egyesült vasutak gyűlésterme.)

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDES.

= **Állatvásár.** Felhajtott 5932 drb Ezek közül 4098 magyar, 1194 gács, 689 német és 921 drb aprómarha. Fizettek magyarért 48—69 gácsért 50—72, németért 52—80 koronát.

= **Birtokcseré.** Az aradi kir. törvényszék telekkönyvi hivatalában az elmúlt héten a következő birtokváltozásokat jegyezték be: *Zámberi* Lajos és neje eladják ingatlanukból 127. négyszögöl területet *Kohn* Aron és nejének 800 koronáért. — Özv. *Stampfl* Gusztávné szül. *Klingenpöck* Jusztina ajándékba adja vágóhid-utca 32. sz. a. fekvő házat udvarral és szőlős kerttel unokájának *Lipthay* Györgyné szül. *Sallay* Ilonának. — Özv. *Mikora* Györgyné szül. *Argyelán* Mariska mint kiskoru *Mikora* Petruc term. és törv. gyámja nevében, *Mikora* Lázár és *Mikora* Juon eladják a legelő-sor 26. sz. a. levő beltelkes házukat *Henegár* Illés és nejének 600 koronáért. — *Györy* Sándor és neje eladják a Demeter-utca 43. sz. és borona-utcából nyíló beltelkes ingatlanukat *Mészáros* Gáspár és nejének 2340 koronáért. — *Tóth* Éva szül. *Kömüves* eladja ingatlanából 6. négyszögöllet *Mészáros* Gáspár s nejének 60 koronáért. — *Lukács* Demeter eladja ingatlanából 139. négyszögölletet, a rajta épült házzal együtt *Strobán* Jánosné szül. *Török* Terézianak 5000 koronáért. — *Nagyszebeni* általános takarékpénztár eladja *Bocskay*-tér 6. sz. a. beltelkes házat *Urody* Nándornak 1400 koronáért. — *Grósz* Pál és neje eladják dohány-utcai 8. sz. beltelkes házukat *Dániel* Jakabné szül. *Hauser* Jettának 10200 koronáért. — *Zámbery* Lajos és neje eladják ingatlanukat *Martinec* Magdának 600 koronáért.

Budapesti árú- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, május 20.

Déltőzsde. A buzakínalat kielégítő, a vételkedv győnge. Bányadt irányzat mellett 12.000 métermázsa került forgalomba, változatlan árákon. Egyéb gabonanemek nyugodtak. Időjárás szép.

Zárul 12 órakor:

Buza májusra	7.42—7.44
Buza októberre	7.63—7.64
Rozs októberre	6.68—6.69
Zab októberre	5.69—5.70
Tengeri májusra	5.40—5.41
Tengeri júliusra	5.36—5.37
Repcze augusztusra	13.40—13.50

Zárul 5 órakor:

Buza májusra	7.42—7.43
Buza októberre	7.60—7.61
Rozs októberre	6.85—6.86
Zab októberre	5.63—5.69
Tengeri májusra	5.36—5.37
Tengeri júliusra	5.34—5.35
Repcze augusztusra	13.40—13.50

Zárul 5 órakor:

	korona
Osztrák hitelrészvény	692.25
Magyar hitelrészvény	695.50
Leszámitolóbank részvény	440.—
Rima-Murányi vasmű részvény	500.—
Osztrák-magyar államvasut részvény	681.75
Közuti vasut	569.—
Városi villamos vasut részvény	300.—

Hivatalos árfolyamok

a budapesti árú- és értéktőzsdén.

Budapest, május 20.

Magyar aranyárjádék 40/0	117.55
Magyar koronárjádék 40/0	92.85
Magyar arany 41/20/0	120.75
Magyar ezüst 41/20/0	100.—
Magyar keleti vasut	113.50
Magyar földterhermentesítési kötvény	92.75
Magyar italmegváltási kötvény	99.65
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	93.50
Magyar nyeregyorsorsjegy kölcsön	173.50
Tiszszabályozási és szegedi kölcsön	141.50
Osztrák papírjádék	93.25
Osztrák járadék ezüst	97.90
Osztrák járadék arany	117.60
Koronárjádék	97.25
1860-iki államsorsjegyek	140.50
Osztrák magyar bankrészvény	1870.—

A nyaraló és fürdőző közönség

szíves figyelmébe ajánlom

40,000 kötetes

kölcsönkönyvtáramat,

Aradon, Ártél Péter-utca 1. szám, (az udvarban)

Telefon-szám: 407.

melyben minden ujdonság megjelenés után azonnal több példányban kapható és a melyben a magyar, német, francia és angol irodalom összes jelesebb termékei képviselve vannak.

A vidékre való elküldésre és visszazállításra nézve a legnagyobb kényelemtől gondoskodtam. Annyi művet szolgáltatok ki, amennyi egy óra elegendő. Az el- és visszaküldés egy lakattal elzárt ladikában történik, amelyben mindannyiszor mellékelve van a nyomtatott és a ládika tetejére ráragasztandó cég-cím, úgy, hogy a kényelmetlen csomagolás, sőt még a címzés is teljesen mellőzhető.

A könyvek újak és tiszták.

Az összes jegyzékek ingyen.

Kölcsön díj közönséges havi bérletre 1 korona 20 fillér, vagy kötetenként fizetve 8 fillér. Legújabb érkezett Szomaházy: „A színház.”

A vidék legteljesebb ifjusági kölcsönkönyvtára, melyben minden számottevő ifjusági irat, az összes klasszikusok stb., magyar, német és francia nyelven kaphatók, ugyszintén az összes ujdonságok is.

A kölcsön díj a tanuló ifjuságnak 1 óra 1 kor., vagy kötetenként 6 fillér.

Kiváló tisztelettel:

703

KERPEL IZSÓ

könyv- és papirkereskedése

Aradon, Ártél Péter-utca 20-ik szám. (Arena-épület.)

REGENY-CARNOK.

Dawison bankja.

— Bűnügyi regény. —

Írta: **Trowmann József.**

Fordította: **Hevessi Jenő.** [12]

(Folytatás.)

TIZEDIK FEJEZET.

Dawison Margit a délután folyamán csakugyan meglátogatta vőlegényét a cellában.

A szerelmesek találkozása mélyen megindító volt.

Percekig néma fájdalommal tartották egymást átkarolva s Margit a zokogástól alig tudott szőhöz jutni. Végre összeszedte minden lelki erejét és így szólt:

— Dénes, az égre kérlek, magyarázd meg utazásodnak a titkát. megígérted, hogy aznap este eljössz értem, hogy együtt utazzunk el nagynénédhez. Délután aztán azt üzented, hogy fontos dolog jött közbe s azért nem jöhetsz el, éjjel pedig elutaztál. Mit gondoljak ilyen körülmények közt rejtelmes utazásodról?

— Csak talán nem féltékeny az én szép menyasszonyom? — kérdezte Holmes enyhelegve.

— Nem, de kérlek, szólj, kinek szólt az utazásod? Miért féltél engem magaddal vinni? Magyarázd meg eljárásodat, kérlek.

— De Margit! . . .

— Ha úgy kívánod, hogy örökre hallgassak róla, megfogadom, még atyámnak sem szólok róla. De ne hagyj a nyugtalanságban elepedni!

Holmes sejtette Margit kétségbeesésének az okát: féltékeny volt. De azért nem világosította föl.

— Kérdésedre csak azt válaszolhatom, édes Margit, hogy bizzál bennem. Nincs reá jogom, hogy eláruljam utazásomnak célját.

Margit rövid idő múlva szomorúan hagyta el vőlegénye celláját. Korántsem volt megnyugtató.

Azalatt az idő alatt, míg Holmes börtönében Palmer Irma sajátos viselkedéséről elmélkedett, s leány szinte kétségbeesítő lelkiállapotban volt.

Amióta Godard Mária megleste és megfenyegette, félt a förtelmes teremtéstől. De nem volt ahhoz elegendő bátorsága, hogy elűzze a vén cselédet házuktól.

A gyilkosság után való éjszakán Irma egyedül volt szobájában.

Az előszobába vezető ajtót bezárta s így azt hitte, nem zavarja meg senki egyedül-létében.

Remegeve, mint a lettenérestől félő tolvaj, kinyitott egy kis ládát és kivette annak tartalmát: egy sajátos szerkezetű pisztolyt, mely a láda fenekén volt. Mikor meglátta, mélyen összeborzadt.

— Oh, mint félek megérinteni ezt a rettenetes fegyvert! . . . De mégis meg kell szabadulnom tőle . . .

Ebben a percben egy nehéz kéz nehezedett a vállára.

Irma rémülten fölsikoltott és hátratekin-
tett.

A vén cseléd állott mögötte, aki egy szomszéd szobában lefelé fordult utána s most kilépett.

— Föl van fődözve a titok! sugta ördögi mosolylyal a fülébe,

A leány fölháborodva kiáltott reá:

— Megint itt van, maga nyomorult terem-
tés!

— Itt ám, kicsikém, — felelt a cseléd gu-
nyosan.

— Mit akar, aljas teremtés! Takarodjék
innen!

— Csak lassabban, galambom! Nem vagyok
én olyan aljas, mint a kisasszony! Jól láttam
én ezt a pisztolyt, még pedig nem először.

— Mit akar tőlem? — kérdezte a leány
reszketteve.

— Láttam azon az éjszakán is, mikor az
édes atyját meggyilkolták, mert ön az irodából
hozta ki a fegyvert és ebbe a ládába csukta.
Csak aztán kiáltott értem.

Irma megrémülve kérdezte:

— Pokol szülötte: mit akar ezzel mon-
dani?

— Csak azt, lelkem gerlicém, hogy ön ölte
meg az atyját! — felelt Mária nyugodtan.

A szerencsétlen leány e szavak hallatára
megingott. A véd cseléd irtózatossá vádja majd
megfosztotta eszméletétől. De nemsokára magá-
hoz tért és fölfogva irtózatossá helyzetét, föl-
ugrott.

— Hazudik, hazudik, nyomorult asszony! —
kiáltotta szinte magánkiül. És tudja jól, hogy
nem igaz, amit mond!

— Csak ne oly tüzesen, báránycám! Jól
tudja, hogy milyen kis gyanuok vitte börtönre
Holmest, de az én vallomásom az akasztófára
juttathatná!

A leány láthatólag megrémülve a fenyege-
téstől, kérdezte:

— Talán nyilvánosan be akar vádolni?

A cseléd ravaszosan felelte:

— Az a körülményektől függ, kicsikém.

— Milyen körülményektől? Mondja ki!

Végre is tisztába kell jönnünk egymással!

Mária feléje pislantott.

— Ha előnyösebb volna, hogy hallgassak,
akkor hallgatok, — felelte csöndesen.

— Azt akarja tehát, hogy megfizessem a
hallgatást?

— Amint gondolja.

Egy ideig némán néztek egymás szeméibe,
mintha egymás lelkében akarnának olvasni.
Végre fölkiáltott Irma:

— Mondja hát meg az árát!

— Ugy-e bár, ötezer dollárja van?

— Eltalálta. Ez az egész vagyonom.

— Akkor persze nem is adhat többet.

— És ön utolsó centemtől is meg akar
fosztani?

— Miért ne, kis gerlicém! Önnek sem fog
ártani, ha egyszer megtudja, mit jelent a
szegénység. Én régóta tudom, milyen keserves
ez és ön sem érdemel jobb sorsot, mint én.
Dolgozzék! Keresse meg kenyerét úgy, amint
én tettem és ha nem sikerül, koplaljon ön is
úgy, mint én, vagy hajjon meg éhen!

A cseléd, mint egy kigyó, sziszegte ezeket
a szavakat, amelyek tördőfésként hatottak a
szegény, meggyötört leány érző lelkére.

És Irma, hogy hallgatásra bírja a gonosz
asszonyt, átadta a kért összeget, mire Mária
elsompolygott.

— Jól tudom, hogy ez a pénz, melyet a
leány nagynénjétől örökölt, Irma egész vagyona,
— mormogta utközben. — De hova lett a
pénz abból az irodai szekrényből, melyben a
pénztáros értékes holmijait szokta tartani?
Ismerem Tamás bátyámat, érti a do'gát!

A kapott pénzt gondosan becsomagolta és
elzárta. Majd öklével fenyegetve mormogta:

— Hohó, Tamás! Te valamit titkolsz
előttem! No várj gazember, te sem tudsz meg
tőlem semmit! Ha te úgy, én is úgy, galamb-
bom, testvérem! Most már kvittek vagyunk!

(Folytatása következik.)

IDEGENEK ARADON.

— Május 20. —

Fehér Kereszt szálloda. Seidner Rezső keres-
kedő Berzova. — Kun Ferenc utazó Bécs. — Gut-
tfreund Ignácz utazó Bécs. — Horovitz Dezső utazó
Budapest. — Clauzer Frigyes utazó Grätz. — Stern
Emil utazó Bécs. — Frahnél János utazó Bécs. —
Báró Rühling I. tüzérezredes Temesvár. — Bozna
Gyula utazó Bécs. — Trineser József utazó Bécs.
— Brück Miksa utazó Budapest. — Steiner Sándor
utazó Budapest. — Lauffer Zoltán utazó Bécs. —
Reschardt Eugen utazó Bécs. — Kohn Jenő keres-
kedő Temesvár. — Thiér Vilmos utazó Bécs.

Központi Szálloda. Sárkány Kálmán földbirtó-
kos Sár-ba. — Dr. Löw Tivadar ügyvéd Budapest.
— Vater József min. tan. Budapest. — Szántó Fri-
gyes bankbirt. Budapest. — Kállay Károly magánzó
Budapest. — Groag Ottó mérnök Bécs. — Körmöcy
Gáspár hivatalnok Budapest. — László Gyula hiva-
talanok H.-M.-Vásárhely. — Igmándi Mihály osztály-
főnök Budapest. — Wendeborn A. M. mérnök Brád,
— Braun Dezső utazó Budapest. — Hackl Ká-
roly utazó Bécs. — Feldbauer Károly utazó Bécs.

Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1901. évi május hó 1-től.)

ARADROL		ARADRA	
Budapest felé indul:		Budapest felől érkezik:	
Nagyváradra reggel	5.10	Személyvonat reggel	6.05
Gyorsvonat reggel	8.18	Személysz. tv. reggel	9.10
Személyvonat d. e.	11.20	Gyorsvonat délelőtt	11.51
Személysz. tv. d. u.	3.56	Személyvonat d. u.	3.55
Gyorsvonat délután	4.21	Gyorsvonat este	7.11
Személyvonat este	9.35	Szm. Szőlőkről este	8.50
Erdély felé:		Erdély felől:	
Személyvonat reggel	6.35	Soborsbáról reggel	6.59
Gyorsvonat délután	12.11	Személyvonat d. e.	10.50
Soborsinig délután	2.04	Radnáról délután	2.36
Személyvonat d. u.	4.30	Gyorsvonat délután	4.06
Radnái este	6.35	Személyvonat este	8.57
Gyorsvonat este	7.18	Gyorsvonat délelőtt	8.08
Temesvár felé:		Temesvár felől:	
Személyvonat reggel	6.20	Vegyesvonat d. e.	10.43
Személyvonat d. e.	11.56	Személyvonat d. u.	3.44
Vegyesvonat délután	5.—	Személyvonat éjjel	10.55
Szeged felé:		Szeged felől:	
Vegyesvonat reggel	7.12	Személyvonat reggel	8.38
Személyvonat d. u.	4.09	Vegyesvonat este	7.06
Brád felé:		Brád felől:	
Személyvonat reggel	6.25	Borossebesről szv. r.	8.03
Vegyesvonat d. u.	12.06	Vegyesvonat d. e.	11.—
Borossebesig szv. du.	5.20	Személyvonat este	8.56

Aradi nyári szinkör.

Kedden, 1901. évi május hó 21-én.

A tücsök.

Falusi életkép 5 felvonásban. George Sand beszélye után
írta: Birch-Pfeiffer Sarolta. Fordította: Bulyovszky Lilla.

SZEMÉLYEK:

Barbeaud apó	Bács Károly.	Fadette . . .	Kalocsa R.
Barbeaudné	Tolnainé.	Fanchon . . .	Tomcsányi R.
Landry . . .	Beregi O.	Madelon . . .	Menszáros M.
Didler . . .	Szöke S.	Mariette . . .	Garai Ilona.
Etienne . . .	Szadai F.	Anette . . .	Billik Emma.

Kezdete 8 órákor.

NYILTTÉR.*

Dr. Polonyi Jenő,

ORVOS.

Lakását

Szabadság-tér 10. számú

(SCHREYER-HAZ)

helyezte át.

721

Zsögöd

Érvényes jód- és vas-tartalmu ásvány-fürdőre

egy 400 korona óvadékkal rendelkező

főpincér

a jun. 15-én kezdődő idényre felvétetik.

Előnyben részesülnek olyanok, kiknek
felesége szakácsnő.

Az üzlet esetleg bérbe is vehető.

Tudakozódások **Kertész István** fürdő-
tulajdonoshoz **Csik-Szereda** intézendők.

A fürdőnek közvetlen vasuti megálló-
helye van.

715

Teljesen jókarban lévő, olcsó

bicikli

kerestetik.

Ajánlkozók értesítsék a kiadó-hivatalt.

Üzletfelosztás és végeladás!

A férfi-divat, cipő- és kalapüzletem felosztása miatt hatóságilag engedélyezett

végeladást

rendezek és a raktáron lévő cikkek, férfi-, női- és gyermek-cipők, kalapok, ingek, és nyakkendők, egyenruha cikkek stb. minden elfogadható árban eladatnak.

Az eladás naponta reggel 7 órától este 8 óráig történik.

Tisztelettel;

717

Márkus Lajos.

(Aradi Louvre)

Aradon, Andrassy-tér 15.

198/1901. g. sz.

Árlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a pécskai utnak 300 m. hosszban való átkövezése iránt folyó évi május hó 28-án d. e. 10 órakor árlejtést tart.

Kikiáltási-ár: 1. 360 köbméter tört köre 2520 kor. 2. Kövezési munkára a régi kövek felhasználásával 2700 kor.

Bánatpénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árlejtés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1901. évi május hó 13-án tartott üléséből.

Kiadta:

Vannay, s. k. aljegyző.

6297—1901. sz.

Hirdetmény.

A csálai erdő alatti katonai lövöldében lögyakorlatok tartatnak.

Figyelmeztetem a lakosságot, hogy a lövöldétől bal felől számított 400 m. jobb oldalt 800 méter és a golyó fogó mögött 1600 méter távolságon belől tartozkodni életveszélyes. Ezen terület határa zászlókkal lesz megjelölve.

Arad, 1901. május hó 13-án.

Sarlot Domokos, főkapitány.

650—901. a. szhoz.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú földművelésügyi m. kir. miniszter ur az 1901. évi április hó 27-én kelt 33622. számú rendeletével az almás-kamarási kincstári telepes községben építendő iskolaépület felépítési munkálatait 11343 korona 56 fillér összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok kivitelének biztosítása céljából az 1901. évi június hó 1-ső napjának délelőtt 11 órájára az aradi m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében (Nagykörút 6. sz.) tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlatukat a kitűzött nap délelőtti

11 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az engedélyezett költségösszeg 5%-ának megfelelő bánatpénz (vagy a bánatpénznek az állampénztárnál (adóhivatalok, vámhivatalok, sóhivatalok stb.) történt letételét igazoló pénztári nyugta) csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Aradon, 1901. május hó 17-én.

M. kir. államépítészeti hivatal.

A hivatal vezetője:

Keller,
kir. főmérnök.

Margit-Crème.

A nő szépség emelésére, tökéletesítésére a fenntartására a legkitűnőbb, teljesen ártalmatlan, vegytiszta és zsírtmentos készítmény a...

Rövid idő alatt szünteti szepit, májfoltot, pattanást, bőrtkát (mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat és himlőhelyeket, még káros egyéneknek is úde bájos arczszínt kölcsönöz.

Hamisításoktól óvakodjunk. Vannak értéktelen utánzatok és hamisítások, melyek a lehetőségig hasonló alakban, kiállításban és árban kerülnek forgalomba, sőt a használati utasítás és hirdetési szöveg is az enyémnek másolata. Az ilyen utánzatoktól tessék óvakodni és csakis oly készítményeket elfogadni, melyek czimeres védjeggyel vannak lezárva. — Készítményeim a nméltóságú m. kir. kereskedelmi miniszterium által 4960. sz., valamint az osztrák kereskedelmi miniszterium által 41.104. sz. védjeggyel láttattak el. Legkiválóbb orvosi tekintélyek által ajánlatnak. Felőseget csakis az én általam forgalomba hozott készítményekért vállalok.

A Margit Crème, miként az országos m. kir. chemiai intézet és központi vegykísérleti állomás vizsgálatai bizonyítják, higgyant, ólmot nem tartalmaz, tehát egy teljesen ártalmatlan vegykészítmény. — ára 50 kr., nagy 1 frt. szappan 35 kr., puder 60 kr., arczviz 50 kr., fozegszappan 50 krajczár.

Üres tégelyek vissza nem vétetnek, sem meg nem tölletnek.

Gutori Földes Kelemen

gyógyszertára és vegyészeti laboratoriuma Aradon.

Hamisításoktól óvakodjunk, csakis törvényes védjeggyel ellátott dobozok valódiak

Kapható minden gyógyszerárban és illatszerekkereskedésben.

1. Osztály.

VIII. Sorsjáték

Osztálysorsjegyek

a VIII. sorsjáték 1. osztályára még kaphatók.

Huzás már holnap.

Főnyeremény 60,000 korona.

1/8 drb sorsjegy 1.50 kor.

1/4 drb sorsjegy 3.— kor.

1/2 drb sorsjegy 6.— korona.

1/1 drb sorsjegy 12.— korona.

Telefon 100. sz.

AZ ARADI IPAR- ÉS NÉPBANK

pénzváltó-üzlete

ARAD, „Fehér Kereszt“ szálloda épület.

Sorsjegyek a következő alélárusítóknál is beszerezhetők: Hammerschlag Lipót Andrassy-tér; Hegyesi Ferencz Templom-utca, Aradi takaré- és segélyegylet mint szövetkezet Petőfi-utca, Rothstein Mór Szabadság-tér, Husserl M. Atzél Péter-utca.

Alapított 1845.

Férfi-, fiu- és
gyermekruha telepe
tisztelettel ajánlja elősmert
legjobb minőségű áruit.
Nagy választék
bel- és külföldi
gyapju-szövetekből.

NEUMANN

Mérték szerinti megrendelések BUDAPESTEN saját műhelyeimben kifogástalan kivitelben készítettnek. 134

Telefon 457.

Alapított 1845.

Telefon 457.

Veszek Zálogcédulákat!!

Ékszerárnyak

Arany-, Ezüstneműek, Gyémánt és
Brilliantok a legjutányosabb árban
kaphatók! 276

DEUTSCH IZIDOR

Órás és ékszerésznél
ARAD, Templom-utca, Minorita-palota.

Ugyanott

tört arany, ezüst, drágakövek, bármilyen
ékszerárnyak, a legmagasabb árban meg-
vételnek vagy új tárgyakra átcsereleltetnek.

Veszek Zálogcédulákat!!

120 Hektoliter
kitünő

magyarádi bor eladó.

Bővebbet Répássy Pál kádár-
mesternél Aradon, Kossuth-
utca 54. 710

KOCH DÁNIEL

kerékpár és varrógépraktár, villamos csengő
berendezési intézet.

Deák Ferencz-utca 42.

Nagy javító-műhely!

Mindennemű

kerékpárok és varrógépek
kedvező fizetési feltételek mellett
kaphatók. 665

Rendeléseket elfogad az előnyösen ismert Lázár Gyula fűszerkereskedő cég.

Városi és megyei telefon 248.

Szakszerű baromfi-hizlalda Aradon, Demeter-utca 109/a sz.

Van szerencsém Arad város és vidéke n.
é. közönségének szives tudomására hozni, hogy
szakszerűen berendezett, tejkeverékkel hizlalt

baromfi hizlaldát

baromfi tenyészdével összekötve létesítettem.

A baromfiakat élve, vagy ölve, tisztítva,
súly szerint a napnak bármely órájában a fo-
gyasztó közönség kényelmére díjtalanul házhoz
szállítom.

Tekintettel azon körülményre, hogy nagy-
részben saját tenyészdémben termelt baromfi-
akat hozom forgalomba, úgy az állatok egész-
ségeért szavatosságot vállalok. Ezt annál in-
kább tehetem, mert telepem az erre hivatott
törvényes orvosi ellenőrzés alatt áll.

Célom, hogy mérsékelt árain és pontos
kiszolgálás által a fogyasztó közönséget min-
den tekintetben kielégítek. 58

Amidőn még kérem a nagyérdemű vevő
közönség szives jóindulatu pártfogását, vagyok

kiváló tisztelettel

Müller József.

Lakás: Kápolna-utca 28. szám.

Rendeléseket elfogad az előnyösen ismert Lázár Gyula fűszerkereskedő cég.

Eladó locomobil.

Egy nagyon jó karban levő
10 ló erejű,
malomhoz és cséplésre is hasz-
nálható

locomobil olcsó áron eladó.

Bővebbet: Jakabffy István
és Társa uraknál Arad, Mino-
rita-épület. 227

11065—1901. sz.

Hirdetmény.

A természetben teljesítendő
utadóra vonatkozó 545/58—1891.
számu szabályrendelet 4. szakasza
értelmében az egyenes adót nem
fizető iparos segédek és napszá-
mosokat érdeklő természetbeni ut-
adó kivetési lajstrom azzal tétetik
az adóügy osztály I. számu helyi-
ségében folyó május 13-án kezdő
15 napi közszemlére, miszerint azt
az érdekeltek betekinthez, eset-
leges kifogásaikat a községre
tétel ideje alatt a polgármesterhez,
ennek határozata ellen pedig a
közgazgatási bizottsághoz előter-
netik.

1. 1901. évi május hó 11-én.

A városi tanács.

Arad és vidéke legnagyobb kizárólagos
női felöltők
árúháza.

Dus választék

női-ruhák (Homspans) divatos szabás
30 koronától feljebb.

Selyem-blousok és Joupponok
legujabb kivitelben. 131

Jutányos árak! Alapított 1875. Telefon 238.

STERNA

Aradi nyonya részvényársaság könyvnyomdája.